

சூர் 25 வள்ளுவர் ஒன்டு 2041 கவகாசி 9 நூற்றுக்கிழமை (23.05.2010) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily குறிச்: 178

## “மனிக் பாம்” முகாம் வெஸ்ஸல்

# கூட்டுமைப்புக்குக் குதவடைப்பு!

**கோத்தபாய உத்தரவுப்படி அனுமதி லில்லையென தளபதி கைவிரிப்பு!!**

வவுனியா, மே23

வன்னியில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து வவுனியா ‘மனிக் பாம்’ முகாமில் தடுத்துவைக்கப் பட்டி ருக்கும் தமிழ்அகதிகளைச் சந்திக்கவேண, நேற்று அங்கு சென்ற தமிழ்த்தேசியக் கூட்டுமைப் பின் பன்னிரண்டு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் கதவடைப்புச் செய்யப்பட்டது.

“பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளர் கோத்தபாய ராஜபக்ஷவின் உத்தரவின் பிரகாரம் எவ்ரும் முகாமுக்குச் செல்லமுடியாது” - என்று வன்னிப் படைகளின் தளபதி கைவிரித்து

**அகதி முகாம் மக்களின் உண்மை நிலையை வெளியிடலுக்குத் தொரியாது தடுப்பதே நோக்கம்**

அரசின் கதவடைப்புக் குறித்துச் சம்பந்தன்

வவுனியா, மே23

வவுனியா முகாம்களில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள மக்களின் உண்மையான நிலைமைகள், பிரச்சினைகள் வெளியிட

லகுக்கு தெரிவதை தடுக்கும் நோக்கில் எம்மை அகதி முகாம் மக்களை சந்திக்கத் தடைவிதித்திருக்கலாம்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுமைப்பின்

தலைவர் இரா. சம்பந்தன் மேற்கண்டவாறு உதயனுக்குத் தெரிவித்தார்.

வவுனியா ‘மனிக் பாம்’ முகாமிற்குச் செல்வதற்கு கூட்டுமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கு அனுமதி மறுக்கப்பட்டது (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

தூங்கில் நோட்டிறு மழை; இதுவரை இருபது பேர் பலி!

கொழும்பு, மே23

தெற்கில் தொடரும் மழையால் தேற்று வரை 20பேர் பலியாகினர். ஆறுலட்சம் பேர் இடம்பெயர்ந்துள்ளனர்.

கொழும்பு, கம்பஹா, கஞ்சத்துறை ஆகிய மாவட்டங்கள் உட்பட 14 மாவட்டங்களில் வெள்ளம் காரணமாக 141,586 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 606,072 பேர் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

ஜ.நாவின் உலக, உணவுத்திட்ட அதி காரிகள் மற்றும் அரசு அதிகாரிகள் மேற்கு மாகாணத்தில் பல்வேறு இடங்களுக்கும் சென்று வெள்ள நிலைமை குறித்து ஆராய்ந்தனர். பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு சமைத்த உணவை அரசாங்கம் வழங்குகிறது. 400,000 பேருக்கு ஜ.நா. அமைப்பு உலக உணவு களை வழங்குகிறது.

உயிரிழந்தவர்களில் பெரும்பான்மையானவர்கள் கம்பஹா மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என அனுமதி முகாமைத் துவ அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. (அ-1)

**போர்க் குற்ற விசாரணை நெருக்கடி; உ.நா.செயலரைச் சந்தக்கன்றார் பிரிஸ்**

கொழும்பு, மே23

இலங்கை மீது அடிக்கடி குற்றஞ்சாட்டப்பட்டுவரும் போர்க்குற்ற விசாரணை தொடர்பாக இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சர் பேராசிரியர் ஜி.எல்.பிரிஸ் இன்று

அல்லது நாளை ஜ.நா செயலாளர் நாயகம் பான் கீ - முனுடன் பேச்சு நடத்தவுள்ளார்.

இலங்கையில் கடந்த வருடம் இடம் பெற்றதாகக் கூறப்படும் போர்க்குற்றங்கள் (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**தமிழகத்தில் உள்ள 1லட்சம் ஈழாகத்திகள் விரைவில் இங்கு மீள்குடியமர்த்தப்படுவர் அமைச்சர் மில்ரோய் தகவல்**

கொழும்பு, மே23

இலங்கையிலிருந்து தமிழகம் சென்ற நலன்புரி நிலையங்களில் தங்கியுள்ள தமிழர்களை அழைத்து வந்து அவர்களின்

சொந்த இடங்களில் மீள்குடியமர்த்துவது தொடர்பான திட்டம் வகுக்கப்பட்டு வருகின்றது.

மீள்குடியமர்வு அமைச்சர் மில்ரோய் பெர்னாண்டோ மேற்கண்டாவாறு தெரிவித்தார். (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**தரையிறங்கியவேளை விமானம் தடுமோ 10 கிலோ மீற்றருக்கு தூக்கி வீசப்பட்டது!**

**மங்களுர் விமான விபத்தில் 160 பேர் கருகிப் பலி! 8 பேர் தப்பினர்!!**

புதுஏல்லி, மே23

துபாயிலிருந்து கர்நாடக மாநிலம் நோக்கி வந்துகொண்டிருந்த 'யீர் இந்தியா' விமானம் தளத்தில் தரையிறங்கும் போது ஏற்பட்ட விபத்தினால் 19 குழந்தைகள்

உட்பட 160 பேர் உயிரிழந்தனர். அதிர்க்க வசமாக 8 பேர் மட்டுமே உயிர் தப்பினர்.

இந்த கோர விபத்துச் சம்பவம் நேற்றுக் காலை 6.30 மணியாளில் இடம்பெற்றது. விபத்துக்குறித்து மேலும் தெரியவிருத்தாவது:-

மங்களூர் நோக்கி வந்த 'யீர் இந்தியா' விமானம் காலனிலை சீரின்மை, போதிய வெளிச்சம் இன்மை நிலவிய வேளையில் தரையிறங்கும்போதே விபத்துக்குள்ளானது.

விமானியால் விமானத்தின் வேகத்தைக்

கட்டுப்படுத்த முடியாது போகவே, நிலை தடுமாறிய விமானம் ஒடு தளத்தில் இருந்து 10 கிலோ மீற்றர் தூரம் வரை தூக்கி வீசப்பட்டது. இதனால் விமானம் தீப்பற்றி ஏரிந்தது. (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**நூய்க்கையும் சிந்னனமும் உந்னின் கையில்!**



வீட்டிலூம் வேலைத்துவத்திலூம் திதமான காந்தை இன்றே ஈவுபவீக்க ...

**சீங்கார் யோர்கள் டிடிடினர்கள்**

• உத்தரவாதம் • விற்பனைக்குப் பிந்திய சேவை



# வீதி அகலிப்பு, அபிவிருத்தி என்ற போர்வையில் 'பச்சைத் தண்ணீயில் பலகாரம்' கூட முயற்சியா?

சூழக மேம்பாட்டிற்கான எந்தவொரு விடயமும் வரவேற்கப்பட வேண்டியது என்பதில் யாருக்கும் மாற்றுக்கூடுத்து இருக்க முடியாது. ஆனால் அது உண்மையான சரியாகத் திட்டமிடப்பட்ட மேம்பாடாக இருக்க வேண்டும். அபிவிருத்தி எனும் பெயரால் எதனையும் - எப்படியும் செய்யக்கூடாது. தற்போது நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வரும் வீதியகலிப்பும் இதையொத்துதுதான். சரியான திட்டமிடவின்றிய-மேம்போக்கான - இந்த அகலிப்பு பலரும் கூறுவதுபோல இயற்கையான மரபுவிமைகளையும்,



தொகும்பு:  
பாதவன்

பண்பாட்டு, வரலாற்று மரபுவிமை இடங்கள், சொக்குக்களையும் அறிப்பதற்கான வாய்ப்புகளை உயர்ந்தப்பட்சம் கொண்டுள்ளது. ஆனால் மாற்று சிந்தனைகளை பரீவித்தல்-நடைமுறைப்படுத்தலால் இச்செயற்பாட்டை ஆரோக்கியமாக்க முடியுமாயினும் உள்ளூர் அதிகார வர்க்கமே அதற்கு - தமது மக்களின் தனிச்சிறப்புப் பாதுகாப்பிற்கு - எதிரிடையாகச் செயற்படுகிறது என்பதை யாரிடம் சொல்லி அழைவது? அதை விட்டுவிடுவோம். சிலராவது அதைப் பற்றி புலம்புகிறார்கள். - கவலை கொண்டு எழுதுகிறார்கள் என்பது கொஞ்சம் தெம்பைத் தருகிறது. நான் பேச விரும்புவது இச் செயற்பாட்டுள் காணப்படும் வேறொரு தந்திரம் பற்றி ஆகும்.

"எங்களுக்கு நிரந்தர வருமானம் ஒண்டும் இல்லை. சரியான கஸ்டத்தோடு தான் சீவித்து வருகின்றோம். எங்களுடைய வருமானத்துக்காக ஆரம்பத்தில் வீட்டுடன் சேர்ந்து கடை ஒன்றை நடத்தினோம். அண்மையில் கிராம சேவகர் எங்கள் வீட்டுக்கு வந்தார். அவர் கொண்டுவந்திருந்த கடிதத்தை எம்மிடம் காட்டினார். அதில் எமது வீட்டை மீற்றார் தூரத்துக்கு வீதி அகலிப்புக்காக விட்டுக்கொடுக்க சம்மதம் தெரிவிப்பதாக அக்கடிதம் அமைந்திருந்தது. ஆனால் எங்களால் அது முடியாத காரியம். கிணறு வீட்டின் பின் பக்கம் இருப்பதாலும், சமையலறை உட்பட சில கட்டுமானங்களை நாங்கள் இழுக்க வேண்டிய நிலை இருந்ததாலும் அதில் கையொப்பம் வைக்கவில்லை.

இதேவேளை, அவர் கொண்டுவந்திருந்த கடிதத்தில் நஷ்டசாடு பற்றி எதுவுமே குறிப்பிடப்படவில்லை. நஷ்டசாடு தந்தாலாவது எமது வீட்டை ஓரளவுக்கு சீரமைப்பது பற்றி சிந்திக்கலாம்."

நெல்லியடியில் பிரதான வீதி ஒரமாக அமைந்துள்ள வீட்டில் வசித்துவரும் வயதான பெண் ஒருவரின் ஆதங்கமே இது.

"கிராமசேவகர் எம்மிடம் தந்த சம்மதக் கடிதத்தில் கையொப்பம் வைத்தால் மாத்திரமே எமது வீட்டுக்கு முன்னால் உள்ள மதிலை 7 மீற்றர் பின்நகர்த்தி கட்டுவதற்குரிய பொருள்களை தரமுடியும். இல்லாவிட்டால் எவ்வித பொருள்களையும் (மனல், சிமெந்து முதலியன) தராமல் எமது மதிலை வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை இடித்துவிடும் என்றும் சொல்கிறார்கள்". இது இன்னொருவரின் புலம்பல்.

அகருக்கியில் பருத்தித்துறை வீதியைப் புனரமைக்கும் காரியங்கள் நடைபெற்று வருகின்றன. இவ்வாறு வீதியை விசாலமாக்கும்போது தமது காணிகளை இழக்கும் மக்களுக்கு உரிய நஷ்டசாட்டினை

வழங்க வேண்டும் என்று பலர் கோரிக்கை விடுத்திருந்தனர். இவ்வாறு பாதிக்கப்படுவார்களுக்கு நஷ்டசாடு வழங்குவது தொடர்பாக உரிய தரப்பினருடன் ஏற்கனவே கலந்துரையாடப்பட்டதாகவும் இது தொடர்பான முடிவு விரைவில் அறிவிக்கப்படும் 01.05.2010 உதயன் நாளிதம் ஊடாக யாழ். அரசு அதிபர் அறிவித் திருந்தார். ஆனாலும் இதுவரை அந்த முடிவு என்னவென்று அறிவிக்கப்படவேயில்லை. அதேவேளை அரசு அதிபர் கூறியதுபோன்று நஷ்டசாடு வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகள் இடம்பெறுவதாகவும் தெரியவில்லை. மாறாக வீதி அகலிப்புக்காகத் தமது காணிகளை விட்டுக்கொடுக்கச் சம்மதிக்கும் கடிதங்களில் காணி உரிமையாளர்களிடம் கையெழுத்து வாங்கும் பணியே மூழ்மூரமாக நடைபெறுகின்றது. இக் கடிதத்தில் நஷ்டசாடு வழங்குவது பற்றி எதுவுமே குறிப்பிடப்படவில்லை என்பது மக்களிடையே பலத்த சந்தேகத்தை உண்டு பண்ணுகிறது. பூரண சம்மதத்தோடு அபிவிருத்திப் பணிக்கு வழங்கப்படும் காணிக்கு நஷ்டசாட்டினை வழங்காமல் விடக்கூடிய சந்தர்ப்பங்கள் நிறையவே உண்டு. ஆனாலும் சட்டப்படித் தஷ்டசாடு பெறுவது தொடர்பான மக்களிடம் உள்ள தெளிவின்மையை தமக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்தி, அவர்களுக்குரிய நஷ்டசாட்டினை வழங்காமல் பச்சைத் தண்ணீயில் பலகாரம் கூட முற்படுகிறார்களோ என்றும் என்னத்தோன்றுகிறது.

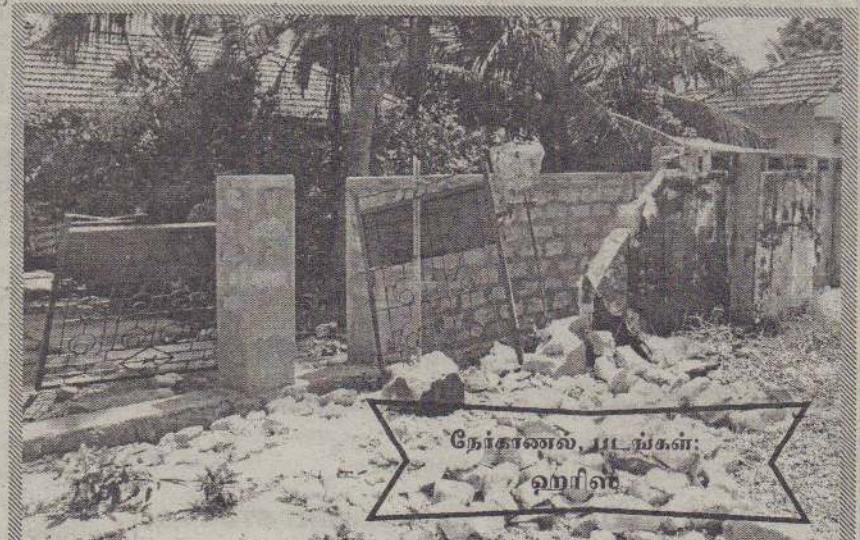
அதாவது பொதுமக்களின் காணிகளை இவ்விதமான செயற்பாடுகளிற்காக எடுக்கும் போது கையாளப்படும் நடைமுறைகளை இங்கு செய்யாதிருப்பதும் - அவர்களது அறியாமையைப் பயன்படுத்தி எந்தவித இழப்பீடும் கொடுக்காமல் அவர்களது காணிகள்- இடங்களை கையகப்படுத்தும் செயற்பாடு கூறியிடுகின்றது. செயற்பாடுகளிடம் கொடுக்காமல் அவர்களுக்கு ஆட்சேபனை இடமிருக்கிறது. (விலை மதிப்புத் தினைக்களத்தின் இணையப்பக்கத்தில் தமிழிற் கூட இதனைக் காணமுடியும்.) இழப்பீடு வழங்கல் தொடர்பான பிரதான சட்ட மூலம் இதுதான். இது கூறும் முக்கியமான விடயங்களைத் தொகுத்துக்கூறலாம்.

அதிபர் இழப்பீட்டுப்பணம் பற்றிக் கவனம் எடுக்கப்படும் எனும் தொனிப்பட அறிக்கை விடுகிறார். வீதி அபிவிருத்தி சபையினரோ காணிகளை 'வாரி வழங்கக்' கோருகின்றனர். பாரா மக்களாகிய எங்களுக்கு இந்த மேலதிகாரிகள் கூறுவது புரியவில்லை.

'நீங்களுமா?' எனக் கேட்கத் தோன்றுகிறது. சட்டத்தியாகப் பணம் வழங்க ஏற்பாடுகள் இருக்கும்போது, ஏற்கனவே பலதையும் இழந்துகெட்ட மக்களிடம் ஏன் இலவசமாகக் கேட்க வேண்டும். பணமை விழுந்தவனை மாடேறி மிதிப்பதுபோல ஏன் செயற்பட வேண்டும்.

1950 ஆம் ஆண்டின் 09 ஆம் இலக்கத் காணி கொள்ளற் சட்டம், கட்டாயமாக எடுக்கப்படும் ஆதனங்கள் தொடர்பான சட்டநிலைப்பாடுகள்- செயற்பாடுகள் பற்றி விரிவாகக் கூறுகின்றது. (விலை மதிப்புத் தினைக்களத்தின் இணையப்பக்கத்தில் தமிழிற் கூட இதனைக் காணமுடியும்.) இழப்பீடு வழங்கல் தொடர்பான பிரதான சட்ட மூலம் இதுதான். இது கூறும் முக்கியமான விடயங்களைத் தொகுத்துக்கூறலாம்.

இவ்வாறு பொதுத் தேவைக்காக எடுக்கும் பொதுமக்களது ஆதனங்களை எடுப்பதன் முன்பாக எல்லாக் காணிக் சொந்தக் காரர்களுக்கும் காணி கொள்ளப்படும் நோக்கம் அறிவிக்கப்படும். அவர்களுக்கு ஆட்சேபனை



நேர்காணல், படப்பகல்: ஜி.வி.கே.சி.வாங்கூர்

தெளிவிக்க உரிமையும் வழங்குகிறது. மேற்படி சட்டத்தின் 07 ஆம் பிரிவின் படி "ஒரு குறித்துரைக்கப்பட்ட திகதிக்கு முன்னர் உரிமை, உரித்து, அக்கறை மற்றும் எதிர்பார்க்கப்படும் இழப்பீட்டுத் தொகை தொடர்பிலான உரிமைக் கோரிக்கைகளை கோரும் அறிவித்தல் ஒன்று 7ஆம் பிரிவின் கீழ் வர்த்தமானியில் பிரசரிக்கப்படும்".

(அப்படியொன்று இது தொடர்பில் பிரசரிக்கப்பட்டதா?)

இவற்றின் தொடர்ச்சியாக உரிமை, பிணக்குகள் பரிசீலிக்கப்பட்டு சந்தை விலைக்கணமை இழப்பீடு தீர்மானமாகும். (சந்தை விலைக்கணிப்பு மேலதிக விவரங்களைப் பார்க்க விலைமதிப்பு தினைக்களை வலைத்தளம்) இது மட்டுமன்றி ஒரு ஆதனத்தின் பகுதியைக் கொள்ளும் போது, கொள்ளாத மற்றைய பகுதிக்கு ஏதாவது இழப்புக்கள் ஏற்படின் அதுவும் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என இச்சட்டம் கூறுகின்றது. மற்றும் வியாபார நிலையங்கள் முதலியன் காணி-கட்டடத்திற்கு அப்பால் நிகழக்கூடிய வியாபார இழப்புக்கள் இருப்பின் அதுவும் கணிப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் இச்சட்டத்திலுண்டு.

இதேவேளை இத்தகைய சட்டப் பிரிவுகளின் படி பாதிக்கப்படும் நபர் ஒருவர் தனக் குரிய நஷ்டசாடு கோரி வழங்குத்தொடுத்தால் அரசாங்கம் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு உரிய நஷ்டசாட்டை வழங்கியே ஆகவேண்டும். இது போன்ற பல சம்பவங்கள் இலங்கையில் பிற பாகங்களில் நிகழ்ந்துள்ளன.

இவ்வாறெல்லாம் அரசாங்கச் சட்டமே பொதுமக்களின் இழப்புக்களை மிக நியாய மான மறையில் ஈடுசெய்வதற்கான ஏற்பாடுடன் இருக்கும் போது பொதுமக்கள் முன் வந்து காணிகளை விட்டுத் தாருங்கள் எனக் கேட்பதன் நோக்கம்- தேவை ய

**வீடு விற்பனைக்கு**  
கண்ணாக், ஜயனார் விதியில் 5% பரப்பளவில்  
சுற்றுமதிலுடன் கூடிய வீடு விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு : 0772936694

**60 நாட்களில் ஆங்கிலத்தை கற்றுக் கொள்ளுங்கள்**  
இலகுவாக ஆங்கிலம் கற்க சிறந்த வழிகாட்டி  
E.L.யின் தபால் மூல ஆங்கில பாடநெறிகள்.

**BASIC / SPOKEN ENGLISH & DIPLOMA IN ENGLISH**  
அடிப்படையில் இருந்தே தமிழ் விளக்கத்துடன் கற்றுக் கொடுக்கப்படும் தமிழ் மூலவாசிக்க தெரிந்து இருந்தால் போதுமானது (வயது கட்டுப்படுத்த வேண்டும்)

60 நாட்கள் முடிவில் அங்கீர்க்கப்பட்ட DIPLOMA கார்த்தம் ஒன்று வழங்கப்படும்.



மேலத்தெரிவு விரங்களுக்கு பெயர்முகாரிய 0777-220002 க்கு SMS செய்துகொள்ளவேண்டும்.

இலகுகையில் எப்பாகத்தில் இருந்தும் எம்முடன் இணைய முடியும் மேலத்தெரிவு விரங்களுக்கு 20/- பொதுமதியுடன் 2 முத்தியிகள் அறுவட்ட பெறலாம்.

**The ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE**  
P.O. BOX 83, KANDY. Tel: 081-561 5 561, 0777-220002

Affiliated with JOBSNET  
Ministry of Labour Relation and Manpower

19  
வாட அதுபோல்  
சூரி யாந் கால் மிளோமா  
Course Length - Six Month  
May 2010 to Oct 2010  
தூால் மூலம்  
முடிவு வெளியிடுவது

- ~ Dip. in Psychology - உள்ளப்பல் மிளோமா
- ~ Dip. In Office Administration - கார்யாலய நிவாக மிளோமா
- ~ Dip. in Human Resources Management - மக்களை முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Civil Engineering - சீரிஸ் எஞ்சினியரிங் மிளோமா
- ~ Dip. in Business Management - வியாபார முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Banking Management - வங்கி முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Sales & Marketing Management - விர்தங்கள் மற்றும் நிறுத்தமிட்டு முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Health & Hospital Management - காலதாம் மற்றும் வைத்தியாலை முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Nursing Administration - நாயிய் நிவாக முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Educational Management - கல்வி முகாமைத்துவம் மிளோமா
- ~ Dip. in Montessori - மெரண்மூது மிளோமா

கற்றுக் கூடிவில் மிட்டேஷன் நூலை வெறும் பிராந்திய நிலையங்கள்

கல்முனை, மட்டக்களப்பு, திருக்கோணமலை, புதுதலை, வல்லியா, மன்னார், யாழ்ப்பாணம், கண்ணி, கோழும்பு, ஹட்டன், வேலுவனை மற்றும் நுவரேற்கியா.

மேலத்தெரிவு விரங்கள் மற்றும் விள்ளைப்படிவும் பெற உங்களுடு பெயர், முகவரி, தொலிவச்சுப் பகுதிகளில் என்னவற்றை காட்டி உள்ள கையடக்க தொலிவச்சுப்புக்கு SMS செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

Mobile: 0777 140 844 / 071 803 4848  
வின்ணப்பம் அறுவட்ட வேண்டும் முகவரி:

Country Co-ordinator  
**MARUTHUR . A. HASSEN**  
(B.Sc. Psychology, M.Sc. Psychology)

**ALL INDIA INSTITUTE OF MANAGEMENT STUDIES**

24, 1<sup>st</sup> Floor, Supermarket Complex, Main Street, Sainthamaruthu-07.  
Web: www.aims.com, www.iimat.com, www.aicosas.org  
Tel: 067 2222917, 067 3671749, 067 3679688, 071 803 4848

வின்ணப்பம் முடிவுத் திகதி : 28.05.2010

**Study in Singapore**  
With industry attachment  
Diploma, Advanced Diploma in  
Tourism & Hospitality Management (12 Months)  
Hurry, Admission is open for June intake!

Call: Mr.N.Geethan  
0773484467  
International Placements(S) (Pte) Ltd,  
Singapore

மாபெரும் கருத்தாங்கு வெகுவிராவில்  
குறிப்பு: சிங்கப்பூரில் நடைபெறவள்ள இக் கற்கை நெறிக்கான பதிவுகளின் இன்றிலிருந்து மேற்கொள்ள முடியும். விண்ணப்ப பதாரிகள் தொலைபேசி அல்லது மேலேயுள்ள முகவரிக்கு ஒரு விழைக்குள் விடைக்கக் கூடியவாறு சுய விவரத்தினை அனுப்பு

மாருமிழிவட்டின் வேண்டுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

## இலவச தியானப்பயிற்சி

யாழ்ப்பாணம், மே 23 காஜோகா நிலையம் வழங்கும் பேருண் மையம், மன அமைதியைத் தேடி ஓர் தியானப் பயிற்சி, எனும் தலைப்பிலான இலவச தியானப் பயிற்சி எதிர் வரும் 30 ஆம் திகதி பிற்பகல் 3 மணிக்கு யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்திலும் அடுத்த மாதம் முதலாம் திகதி பிற்பகல் 3 மணிக்கு கைதடி முத்துக் குமாரசவாமி மகா வித்தியாலயத்திலும் இடம்பெறவள்ளது. (201-14)

அநிப்பகுஞ்சுவளை

சேயல்யாவு

கண்ணாகம், மே 23 பலாபலனை அடிப்படையாகக் கொண்ட பாடசாலைச் செயற்பாடு கண்டதிட்டமிடல், கண்காணித்தல் தொடர்பாக வலிகாம் கல்வி வலயப் பாடசாலை அதிபர் களுக்கான செயல் மர்வு இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவள்ளது.

1 ஏபி, 1<sup>st</sup> வகை இரண்டு பாடசாலை அதிபர்கள் மற்றும் தராள்ஸ்டீடுக்குப் பொறுப்பான ஆசிரியர் ஆகி யோரூக்கான செயலமர்வு நாளை திங்கட்கிழமை காலை 8.30 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 2.30 மணி வரை நடைபெறவள்ளது.

1 ஏபி, 1<sup>st</sup> வகை இரண்டு பாடசாலை அதிபர்கள் மற்றும் தராள்ஸ்டீடுக்குப் பொறுப்பான ஆசிரியர் ஆகி யோரூக்கான செயலமர்வு நாளை திங்கட்கிழமை காலை 8.30 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 2.30 மணி வரை நடைபெறவள்ளது.

இதே வளை வகை மூன்று பாடசாலை அதிபர் களுக்கான செயல் மர்வு எதிர்வரும் 31 ஆம் திகதி நடைபெறுமென அறி விக்கப்பட்டுள்ளது. (201-38)

நீராவியடி விநாயகர் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி வீரகத்தில் ஆலய உற்சவத்தில் சீர்ப்புச் சிராப்பாறவில் யாழ்ப்பாணம், மே 23

நீராவியடி

# 'லைலா'வினாவிட்டு சேந்தஞ்சூங்கு

கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை வங்கக் கடலில் உருவான தாழைக்கம் 'லைலா' புயலாக உருக்கொண்டு இலங்கை, இந்தியக் கரையோரப் பிரதேசங்களை ஒரு பிடி பிடித்திருக்கிறது. இந்தியாவின் ஆந்திரா மாநிலத்தில் மிகக் கடுமையாகத் தாக்கிய இந்தப் புயல் இலங்கையில் யாழ், குடாநாட்டையும் ஒரு சில மணிக்குருங்கள் உலகியிருக்கிறது.

செவ்வாய் இரவு ஒன்பது மணிமுதல் நள்ளிரவு வரையும், புதன் இரவு ஏழு மணி முதல் ஒரு சில மணித்தியாலங்கள் வரையும் 'லைலா'ப் புயல் குடாநாட்டின் பல பிரதேசங்களைத் தாக்கி விட்டு நகர்ந்திருக்கிறது. இந்தப்புயலினால் குடாநாட்டில் பெரும் சொத்தழி வகுஞம், பொருள் அழிவுகளும் ஏற்பட்டுள்ளன.

சற்றும் எதிர்பாராத விதத்தில் உருவான இந்தப் புயலும் மழையும், யாழ்ப்பாணத்தின் விவசாய உற்பத்தியில் பெரும் தாக்கத்தை உண்டுபண்ணியிருக்கிறது. அத்துடன் வீட்டுக்கூரைகள், பொதுக்கட்டாங்களின் கூரைகள் என்பனவும் இதனால் முற்றாகவும், பகுதியாகவும் சேதமடைந்துள்ளன. இது வரை பெறப்பட்ட கணக்கெடுப்பின்படி 'லைலா' புயலினால் யாழ், மாவட்டத் தில் 514 வீடுகள் சேதமடைந்துள்ளன. இவற்றில் 25 வீடுகள் முற்றாகச் சேதமாக்கப்பட்டுள்ளன. 499 வீடுகள் பகுதியாகச் சேதமடைந்துள்ளன. விகாராம் தெற்கு, மேற்கு, கிழக்கு பகுதிகளில் வேயே இந்தப் புயலின் தாக்கம் அதிகமாக உணரப்பட்டிருக்கிறது. அப்பகுதிகளில் பயன்தருமரங்கள் முறிந்துவிழுந்து துடன் மின் கம்பங்கள், தொலைபேசிக் கம்பங்கள் என்பவையும் சிரிந்து சேதமடைந்துள்ளன.

'லைலா' புயலினால் இம்முறை அதிக நட்டத்தை

பெரும்பாலான விவசாயிகள் ஏக்கர் கணக்கில் வாழைகளைப் பயிரிட மிருந்தனர். யாழ்ப்பாணத்தில் உற்பத்தியாகும் வாழைப்பழத்துக்கு தென்னிலங்கையில் நல்ல வரவேற்புக் கிடைக்கின்றமை அவர்கள் வாழையை அதிகளில் பயிரிடுவதற்கு மற்றொரு காரணம்.

இவ்வாறு ஏக்கர் கணக்கில் பயிரிடப் பட்ட வாழைமரங்களை அடியோடு சாய்த்துவிட்டுச் சென்றுவிட்டது இந்த 'லைலா'. இதனால் அப்பகுதி விவசாயிகள் பெரும் மனத்துயிலும் வேதனையிலும் இருக்கிறார்கள். அவர்களின் முகங்களில் இப்போது இருஞ்சிகாண்டிருக்கிறது. இந்த விவசாயிகளில் பெரும்பாலானவர்கள் தமது வாழைத் தோட்டங்களை கடன்களைப் பெற்றே அமைத் திருக்கிறார்கள். அந்தக் கடன்களை இளி எவ்வாறு திருப்பிச் செலுத்துவது என்ற ஏக்கம் அவர்கள் முகங்களில் தென்படு விண்ணது.

குடாநாட்டின் மிக முக்கிய சந்தை களில் ஒன்றாக உள்ள திருநெல்வேலிச் சந்தையில் தனது தோட்டத்தில் இருந்து வாழைக்குலைகளை எடுத்து வந்து சந்தைப்படுத்துவார் விகந்தசாமி.

'லைலா' புயலினால் தனக்கு ஏற்பட்ட நிலை குறித்து அவர் பின்வருமாறு விபரிததார். "எனக்குத் தெரிந்த வர்த்தக நண்பர் ஒருவரிடம் 4 லட்சம் ரூபா கடன் பட்டுத்

துடன் மீண்டும் வீடு திரும்பி னேன். முறிந்த வாழைக் குலை களை வெட்டி அண்ண கால் நடை களுக்குத் தீவன மாகப பயன் படுத்து வதைத் தவிர வேறு வழி

தெரிய வில்லை. இந்தத் தோட்டத்துக்காக கடன் பட்ட பண்டத்தைத் திருப்பிச் செலுத்தி விட வேண்டும் என்ற ஆதங்கத்தில் இருந்த எனக்கு இந்தக் கதி நேர்ந் திருக்கிறது. இவ்வாவு இழப்புக்களைச் சந்தித்துள்ள என்போன்ற விவசாயிகளுக்கு அரசு நட்டாடு ஏதாவது தருமா? அதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா?"

என்றார் அந்த விவசாயி கனத்த இதயத்துடன்.

இதே போன்று குடாநாட்டின்-

சேதங்கள் தொடர்பான மதிப்பீட்டு நிகழ்களை வெறும் தகவலுக்காகத் தயாரிக்காமல் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு பயன்களைப் பெற்றுத்தரக் கூடிய நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்பட வேண்டும்.

சம காலத்தில் தென்னிலங்கையிலும் பெறும் வெள்ளப்பெறுக்கும் மண்சரிவும்



## உரிய குழப்பீரேகள் கடிடக்குறை?

தான் புதிதாக ஒரு வாழைத் தோட்டத் தைப் போட்டேன். தோட்டம் போட்டு ஏழு மாதங்கள் தான் ஆகின்றன. தோட்டத்தில் இருந்த 110 வாழைக் குலைகளில் இப்போது 30 தான் மிச்சம். மிகுதி எல்லாத் தையும் 'லைலா' கொண்டுபோய் விட்டது. செவ்வாய் கிழமை இரவு கடும் காற் றடித்ததால் எனக்கு நித்திரை வரவில்லை. வாழைத்தைத்தில் ஞாபகம் தான்

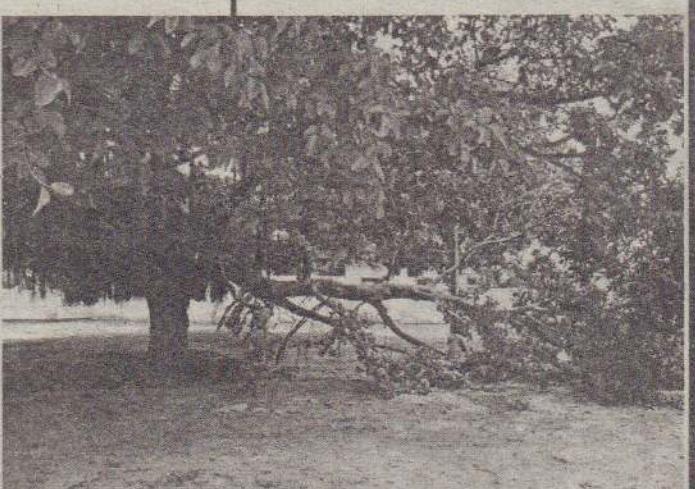
புகையிலைச் செய்கையாளர்களுக்கும் தீவர் மழை பெரும் சேதத்தை விளைவித்திருக்கிறது. இன்னும் ஒருசில நாள்களில் பயன்தரக்கூடிய வகையில் இருந்த புகையிலைகள் மழையில் நன்றாக ஒன்றுக்கும் உதவாமல் குப்பையில் போட வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளதாக கூறுகின்றார் புது தூரைச் சேர்ந்த விவசாயி தர்மநாதன்.

'லைலா' புயலினால் ஏற்பட்ட சேதங்கள் யாழ். மாவட்ட செயலகத் தில் அனர்த்த முகாமைத்துவ பிரிவினால் தற்போது திரட்டப்படுகின்றன. சுகல பிரதேச செயலர் பிரிவுகளிலும் இந்தப் புயலினால் ஏற்பட்ட அழிவுகள் - சேந்தங்கள் என்பவற்றை அறிக்கையாகத் தயாரித்து உடன் அனுப்பி வைக்குமாறு யாழ். அரசு அதிபர் சுகல பிரதேச செயலர்களும் பண்டத்திருக்கிறார். யாழ். அரசு அதிபரின் இந்த உடனடிப் பணி

வரவேற்புக்குரியதாகும். சேந்தங்களை மதிப்பிட்டு பாதிக்கப்பட்டோருக்கு உரிய நிவாரணக்களை வழங்குவதற்காக இந்த அறிக்கைகளை அவர் கோரியிருப்பது பாதிக்கப்பட்ட அனைவருது மனங்களிலும் ஒரு எதிர்காலம் பெற்று உடனடிப் பணி யிருக்கிறது. அதாவது தமக்கு ஏற்பட்ட இழப்புக்களுக்கு நட்டாடு ஏதாவது பெற்றுத்தரப்படுமா? என்பதே அந்த எதிர்காலம் விவசாயிகள், விடுகள் சேதமானவர்கள் உட்பட பாதிப்புக்களை எதிர்காலம் பெற்று உடனடியாக நீண்டமாக வெண்டியது.

வழங்க முடியாது? என பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் கேள்வி எழுப்பு கின்றனர்.

இது விடயத்தில் யாழ். குடாநாட்டின் அரசு இயந்திரமும் அதிக அக்கறையுடன் செயற்பட வேண்டும். முன்னர் வீசிய 'நிஷா' புயலினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு இதுவரை



எதிர்கொண்டுள்ளவர்கள் வாழைச் செய்கையாளர்களே, குறிப்பாக வலிகிழக்குப் பகுதியில் கோப்பாய், நீர்வேலி, புன்னாலைக் கட்டுவன், அச்சுவேலி, உரும்பிராய், புதுதூர் ஆகிய பகுதிகளில் இம்முறை விவசாயிகளினால் பெரும் எடுப்பில் பயிரிடப்பட்ட வாழைத் தோட்டங்களையே இந்த 'லைலா' சின்னா பின்னாமாக்கிச் சீரித்திருக்கிறது.

வடக்குக்கும் தெற்குக்கும் இடையிலான போக்குவரத்து சுற்றுக்காலம் உண்டு இந்த வேளையில் - நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள ஒரு அமைத்திலையைப் பயன்படுத்தி தமது விவசாய நடவடிக்கைகளை விஸ்தரித்து அதனால் கிடைக்கும் உற்பத்திகளை தென்னிலங்கையில் சந்தைப்படுத்தி லாபம் ஈட்டும் முயற்சியில் யாழ்ப்பாண விவசாயிகள் முழுமாக ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். அந்த முயற்சியின் ஒரு அங்கமாக வலிகிழக்குப் பகுதியில் உள்ள

கண்முன் வந்து கொண்டிருந்தது. எப்போது விழியும் என்று காத்திருந்து அதிகாலையிலேயே எழும்பி தோட்டத்துக்குச் சென்றேன். எனது வாழைத் தோட்டத்துக்கு எதுவும் நடந்திருக்க்கூடாது என்று மனதுக்குள் கடவுளைப் பிரார்த்தித்த வாறு தோட்டத்துக்குச் சென்று கொண்டிருந்தேன். போகும் வழியில் இருந்த வாழைத் தோட்டத் தையை இரவு கடும் காற் றடித்ததால் எனக்கு நித்திரை வரவில்லை. வாழைத்தைத்தில் ஞாபகம் தான்

### -அதிரன்-

எந்தவிதமான இழப்பீடுகளும் வழங்கப்படவில்லை. அதே போன்று இம்முறையும் இருந்து விடாமல் பாதிக்கப்பட்ட எமது மக்களுக்கு உரிய நிவாரணகள், இழப்பீடுகள் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட வேண்டும். குறிப்பாக அதிகம் பாதிக்கப்பட்ட வாழைச் செயல்கள் மிகவும் தீவிரமாக இருக்கிறது. அதை கொடுமையாக விட வேண்டும். இதனால் விடயத்தில் பாதிக்கப்பட்ட வாழைகளை விடாமல் அந்த விடயத்தில் பாதிக்கப்பட்ட வாழைகளை விடாமல் விடுவது வேண்டும்.

எனவே உரிய அதிகாரிகள் இந்த விடயத்தில் பாதிக்கமாக இருந்துவிடாமல

# கலைங்கள் அழகுநிலை

அழகுக்கலைப் பயிற்சி நிலையம்

நான்கு நாள்கள் பயிற்சிகள் இடம்பெற்ற பயிற்சியின் நிறைவீர் தீர்ப்பு மிக்க காலத்திற் வழங்கப்படும். இப்பயிற்சியின்மூலம் ஒரு அழகுநிலையம் நடத்தும் நிறைவீரப் பெற்றக் கேள்வியைம். இப்பயிற்சிக்கு விஷ்டபாடு, கீழ்வரும் பயிற்சிக்கு நிறைவீரப் பெற்றக் கேள்வியைம். இந்த அரிசி நிறைவீரப் பெற்றக் கேள்வியைம். அதுமுதிர்க்கு முந்துங்கள்.

பயிற்சிகள்

- ★ Hair Stretching (2 வகை)
- ★ Facial (7 வகை)
- ★ Threadeing (2 வகை)
- ★ Pimple Treatment
- ★ Waxing
- ★ Hair Colouring (2 வகை)
- ★ Pedicure manicure
- ★ Hair Perming (2 வகை)
- ★ Hot oil massage
- ★ Hair Cutting
- ★ Hair Dye

பயிற்சிக் கட்டணம் 4000/-  
பயிற்சி ஆரம்பம் 27.05.2010

பயிற்சி நேரம் -9 மணி - பி.டி. மூன்றி வரை  
தொடர்வு : 077 3719071, 021 4908151

கலைங்கள் அழகுநிலை  
390, சுதா வீதி, பஸ்ரீயன் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.



மண்ணில்

11

03

1943



விண்ணில்

01

06

2009

கலைங்கள் மகாதேவா (மகா)

கழந்த அன்ய தந்த வேதனையில் மீண்டும் மீண்டும் அழுதோம் தனிகையில் உங்கள் நினைவு தந்த வலியில் நினைத்திருந்தோம் உங்களையே.

கண்ணர் ஏனியானால் - உங்கள் குயகுகள் பாதையானால் - அப் பாதையில் நம் நடந்து வந்து - மீண்டும் கொண்டிருக்குவோம் உங்களையே எம் இதுயக் கமலத்திலே - தொடர்ந்தும் உங்களைத் தங்க வைத்தே - எம் வாழ்க்கைப் பாதையில் நடந்திருக்குவோம் மீண்டும் உங்களைச் சந்திக்கும் வரை... அன்படன் நினைந்து ஆழ்ந்த இழப்பில் தலிக்கும் உங்கள் அருமை மனைவி, மது, தங்கை, தம்பி, உறவினர் 71, பிர்ரங்கன் வீதி, கொழும்பு - 06

## முன்பாள்ளியின் விளையாட்டு விழா

கைதடி, மே. 23

கைதடி கலைங்கள் வளர்மதி முன்பள்ளியின் வருடாந்த விளையாட்டு விழா இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு வளர் மதி சனசமூக நிலையத் தலைவர் எஸ்.கந்தசாமி தலைமையில் முன்பள்ளி மைதானத்தில் இடம்பெறவள் எனு.

இந்திகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக கைதடி மக்கள் நலன்பேணும் நட்புறவுக் கழகத்தின் தலைவர் ப.செல்லத்துரையும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கி உதவி முகாமையாளர் எஸ். ஸ்ரீதரன், கைதடி கிழக்கு கிராம சேவையாளர் எஸ். சிவகுலசிங்கம், கைதடி கிழக்கு சமர்த்தி அலுவலர் கி.சத்தியசீலன், தென் மராட்சி முன்பள்ளி இணைப்பாளர் திரு மதி எஸ்.தன்பாலசிங்கம் ஆகியோரும் கலந்து சிறப்பிக்கவுள்ளனர்.

(201-288)

## சேதவை

யாழ்ப்பாணத்தில் இயங்கும் தனியார் ஆய்வு கூடத்திற்கு O/L, A/L வின்குரான பிரிவில் சித்தி பெற்ற பயிறுள்ள மற்றும், அனுபவம் பெற்ற Laboratory Assistant MLT தேவை. தக்கையூட்டேயர் பிறப்புச் சான்தித், தேசிய தடையான அட்டை, கிராம உத்தியோகத்து அத்தாட்சிப் பத்திரம் ஆயிவற்றின் photocopy உடனும், தொலைபேசி இலக்கத்துடனும் விண்ணப்பிக்கவும்.

MEDIQUICK (PVT) LTD  
48/1, Dharmarama Road,  
Wellawatte, Colombo - 06

## அறைகள் வாடகைக்கு

விளையாட்டுத்தை, புகையிதழ், நிலையத்திற்கு அண்மையில் சுகல் வசதிகளும் அனுபவம் பெற்ற இடத்திலுள்ள லொட்ஜில் பல நாள்களிலே அமரங்கள் நிறைந்த மற்றும் மாநாந்த வாடகைக்கு விடப்படும். குறைந்த வாடகையில் நிறைந்த பயணம் அடைய நாடுங்கள்.

இல. 8 புகையிதழ் வீதி வெள்ளங்கு

தொடர்வு : 011 2504281



## கேள்டன் ஈசிள் பாதுகாப்பு கேவை வெற்றடங்கள்

1. கனிஸூப் பாதுகாப்பு கேத்தியோகத்திரைகள் (ஆய்வு/ பொன்கள்)

2. பாதுகாப்பு மேற்பார்வையாளர் (Security Supervisor-Night)

3. புது நூல் பாதுகாப்பு கேத்தியோகத்திரைகள் (ஆய்வு/ பொன்கள்)

க.பொ.த [சா/த] பர்த்தையில் சித்தி பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

(i) உயரம் 5' 4"

(ii) 22 வயதிற்கு மேற்பட்டோர் [ சம்பளம் மாதமொன்றுக்கு EPF & ETF உட்பட ரூபா 11,000/-]

2. பாதுகாப்பு மேற்பார்வையாளர் (Security Supervisor-Night)

க.பொ.த [சா/த] தொத்தில் 5 பாடங்களில் விசேஷசித்தி பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

(i) உயரம் 5' 5"

(ii) 32 வயதிற்கு மேற்பட்டோர் [ சம்பளம் மாதமொன்றுக்கு EPF & ETF உட்பட ரூபா 12,500/-]

3. பதுநிலை பாதுகாப்பு அதிகாரி (Visiting Security Officer)

(i) பாதுகாப்புச்சேவை அத்துடன் இணைந்த சேவையில் குறைந்து 15 வருட அனுபவம்.

(ii) உயரம் 5' 6"

(iii) 40 வயதிற்கு மேற்பட்டோர் [ சம்பளம் பேசித் தீர்மானிக்கப்படும்]

நிறப்பு:

(a) இணைப்பாரியிலொலிஸ்/ படை உத்தியோகத்திரைகள், சாரணர், சென்றோன்று அப்பள்ளுள் அங்கத்துவர்களுக்கு வயதெல்லை கணிக்கப்பட்டாரது.

(b) கூடல் கிளக்கெட், உடைப்பாட்டம், கராட்டு, கரப்பாட்டம், கூடல்பந்தைப்படம் மற்றும் சிறந்த வீரர்களுக்கு (முன்னுமிழை வழங்கப்படும், மேற்கூறப்பட்ட தகைவையில் உடல் உணவுகளுக்கு கல்வெட்து வகையைவில் விலகல் அளிக்கப்படும்). கலவ தோக்கோக்கியமும் உலவ கண்பார்வையும் இருக்கல் வேண்டும்.

கேள்கப்பரிட்சு 27.05.2010 வியாழம் மிழவை அனுபவம் காலை 10 மணிக்கு நடைபெறும். கீழ்க்கண்ட உவானங்களுடன் உழவுமிக்கவும்.

(1) சிரம சேவைகள் நிறைவேற்றப்பட்டிரை (6 மாதத்திற்குப்பட்டது)

(2) வாடகைகள் கூடல் கிளக்கெட்

(3) நிறப்பு அதிகாரி/ பதுநிலை

(4) கல்வெட்துவாதாரப் பதுநிலைகள்

(5) குதும் அடையாளம்

(6) குதும் அடையாளம்

இவை அனைத்தினதும் உண்மைப்பிரதியுடன் போட்டோ பிரதியும் கொண்டு வரவும்.

337, 1/1, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

பணிப்பாரியாளர்.

## காணி விற்பனைக்கு

பலோவி பாடகாலைக்கு அருகாமையில்

(கொடிகாமம் வீதி) வெட்டுக்

கிளாற்றுடன் கூடிய 4 பரப்பு காணி

உடன் விற்பனைக்கு உண்டு.

விலை பேசித் தீர்மானிக்கப்படும்.

**தொடர்வு : 077 3975195**

பத்திரிகைத்துறையில்  
ஆர்வம் உள்ளோருக்கான  
இலவசப் பயிற்சிப் பட்டறை

\* நீங்களும் பத்திரிகையாராக விரும்புகிறீர்களா?

\* ஊடகத்துறை பற்றி அறிந்துகொள்ள வேண்டும் என்ற ஆர்வம் இருக்கிறதா?

உங்களுக்கான ஐந்து நாள் இலவச பயிற்சிப் பட்டறைக்கு இன்றே விண்ணப்பியுங்கள்!

காலம்-ஜூன் 2 ஆம் திக்கி முதல் ஆம் திக்கி வரை.

விடயங்கள்:

\* செய்தி அறிதல்

\* செய்தி மூலங்கள்

\* புலனாய்வுச் செய்தியிடல்

\* செய்தித் தலைப்புகள்</

## விடுகதை சொல்லப் போடுவோம்

ப. கல்பித்து,  
தரம் 3, மந்துவில் பூபாதி வித்தி.

- ★ ஆப்பு ஏற்றுக் கொண்டும் அழுகிறும் பூப் புத்திருக்கும் அது என்ன?
- ★ எட்டத் தெரியான். ஆப்பால் எட்டாத உயரும் அவன் யார்?
- ★ பறக்கும் நட்சத்திரும் அதுமன்னை?
- ★ பெவன்ஸையில் கறுப்புத் தந்து விவரந்தருவான் அவன் யார்?
- ★ பகன் விளைக்கு அது என்ன?
- ★ ஓவைசெய்தி ஆப்பாவான். இருக்கியம் காதுக்குள்ளே அது என்ன?



096. மாஸூரியாம்பா  
095. மாஸூரியா  
094. உயைப்புத்தா  
093. மாஸூரியாம்பா  
092. தாபாவ  
091. மாஸூரியா  
090. மாஸூரியா

## காகம் ஏன் கத்துக்காது



அந்தக் காலத்தில் எல்லாப் பறவைகளும் வெள்ளை நிறத்தில் தான் இருந்தன. ஒரு நான் காகமும், மயிலும் ஒன்று சேர்ந்து விளையாடிக் கொண்டிருந்தன. அப்போது காட்டிலிருந்து பூத்தெனக் கண்டன. காகம் மயிலுடன் "நாமும் ஏன் இது போல வரணம் தீட்டிக் கொள்ளக்கூடாது?" என்று கேட்டது. மயிலும் அதற்கு ஒத்துக் கொண்டது. உடனே காகம் காட்டிலிருந்து பச்சிலைகளைப் பறிந்து வந்தது. மயிலின் நோக்கையை வர்ணம் தீட்டியது. முடிவில் "ஒரு வான வில்லைப்போல நீ அழகாயிருக்கிறாய்" என்று மயிலிட்டு சொன்னது. மயில் விழுந்து கரவாரி, தன் அழகை யற்றவர்களிடம் காட்டவேண்டும் என்று தூதித்தது. காகமே, தன் இருக்கைகளை அழுபடுத்தும்படி மயிலிட்டு சொன்னது. ஆத்திரம் அடைந்த மயில் கறுப்புச் சாய்த்தை காகத்தின் தலையில் கொட்டியிட்டு "உன்கு இது போதும்" என்று சொல்லியது. கம்பீரங்காத் தன் நோக்கையை விரிந்துக் கொண்டு சொன்றது. ஏயந்து பேரனா காகம் அன்றிலிருந்து கறுப்பாக உருப்பாறி கந்திக் கொண்டே இருந்து. ★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

த. கிழுஞ், மாந். மத்திய கல்லூரி.



## இழுவா திதிரி

### ஒ நகருக்கும் பாரிசுகள் வினா தெரியுமா? 57

01. மூன்றாவது 'ஞாபென்றி - 20' கிரிக்கெட் உலகக் கிளைஞ்சலை வென்றாடுது?
02. அண்ணமையில் இலங்கையில் வீசிய புயலின் பெயர் என்ன?
03. பெரிய அம்மை நோய்க்காள தடுப்பு மந்து எப்போது முதல்முதலாகப் பயன் படுத்தப்பட்டது?
04. இப்போது இலங்கையில் ஊடக அமைச்சர் யார்?
05. ஜப்பான் நாட்டுக்காள பயணம் பற்றிய கட்டுரையை 'உதயனில்' சில வாரங்களுக்கு முன்னர் எழுதியவரின் பெயர் என்ன?

### வீட்டை தெரியுமா?

தெரிந்தால் 30.05.2010 இந்து முன்வரி சிரியன் வினா கணக்கும் 6 மாணவர்களுக்கு பரிகள் வழங்கப்படும். முதல் முழுக்கும் முறையே குடும்பம் 150,

நூ 125 மற்றும் குடும்பம் 100 மற்றும் முறையை முதல்கூடும் வாதும் 75 மற்றும் பிக்கால் துருக்கால் வழங்கப்படும்.

வீட்டை தெரியுமா? - 36 இருக்கன்

01. கென்யா. 02. மொரட்டுவ.
03. கழுது. 04. இங்கிலாந்து.
05. தவத்திரு போப்பையர்.

பாரிசுவழுவோர் வினார்ப்

01. இ.போக்தா, தரம் - 6 E, கலாசிறி ஆ.நியாவாஜா மத்திய மன வித்தி.
02. ரூ.துவாராகா, தரம் - 4 C, மா/இந்து மகளிர் ஆரம்பப் பாடசாலை.
03. ரா.உ.ஷாந்தி, தரம் - 7 M, புத்தார் பூரி சோமஸ்கந்தக் கல்லூரி.
04. ம.ஈ.வகைசி, கலைவாணி விதி, வட்சியடைப்பு, பண்டத்திரிப்பு.
05. க.ந.போஜன, தரம் - 5 B, குவெட்டி மாணிக்கவசகர் வித்தியாசாலை.

## நீங்களும் எழுதலாம்

(தரம் 9 - திரு உ.பெட்ட மாணவர்கள் மாத்திரம்)  
மாணவர்களே!

'சிறுவர் கதிரில்' உங்களின் கதைகள், கட்டுரைகள், கவிதைகள், விடுகதைகள், பொன்மொழிகள், பொது அறிவு விடயங்கள், ஒவியங்கள் போன்ற ஆக்கங்கள் பிரகரமாக வேண்டுமா? அப்படியானால் கீழ்க்கண்ட படிவத்தை பூர்த்தி செய்து, உங்கள் ஆக்கங்களோடு இணைத்து அனுப்பி வையுங்கள். தரமானவை பிரகரமாகும். அனுப்பவேண்டிய முகவரி:-

'சிறுவர் கதிர்', உதயன்  
361, கல்லூரியார் விதி, மாந்திரான்.

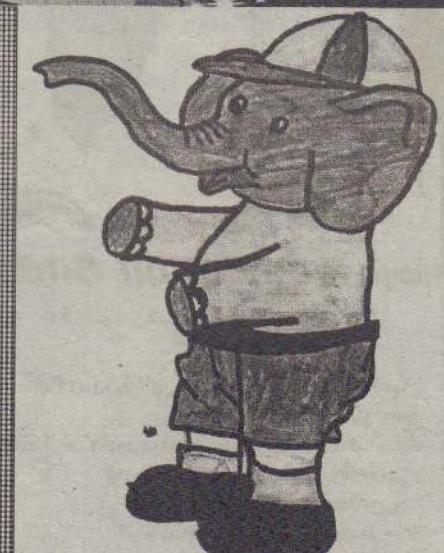
மாணவர் பெயர்:-----  
தரம் :-----  
பாடசாலை :-----

இத்தோடு இணைக்கப்பட்டுள்ள ஆக்கம், குறித்த மாணவரின் கை ஆக்கமென் பிபார்க் கெய்கின்றேன்.

## மொளனவுத் தூர்த்தி



நா.குசாந்திரி, தரம் -9,  
மா/ புங்குடுதல் சீரி விநாயகர் ம.வி.



த.லக்ஷ்மி, தரம் -8 D,  
மா/ வெங்கட பவாகாஸ் மாத்திரம் பாடசாலை.



நா.விவேந்தன், தரம் -8 A,  
சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரி.



வ.வாழ்ந்தமிழர் விசலவான்,  
தரம் -9 A, மா/காங்கநின் ம.வி.



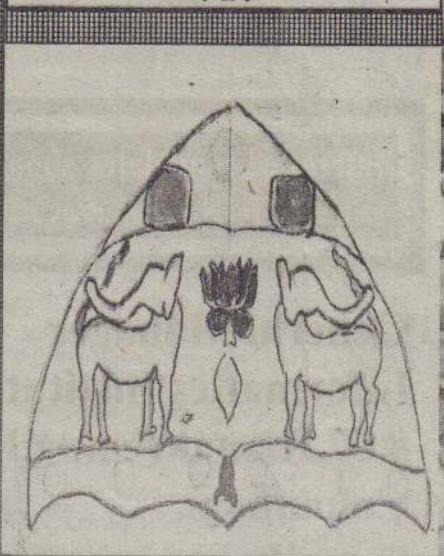
ப.பிரதியன், தரம் -5,  
மா/ கருதல் இராமபரிசனை வித்தியாசாலை.



ச. கணலமதி, தரம் -7,  
மா/ பொலிகண்டி இ.த.க பாடசாலை.



வ.வேநுகா, தரம் -7,  
மா/ ஆணைக்கோட்டை மாணவர்களில் வித்தியாசாலை.



த.வோழைந்தி, தரம் -8 E,  
மா/ இனுவில் மத்திய கல்லூரி.



## அமர்க்காமர் சானைக்குடி

(ஒய்வுபெற்ற ஊழியர், சிமெந்து கூட்டுத்தாபனம்)

அன்பு அப்பாவே! ஆறாத்துயரில்  
நீள நினைவுகளை  
நெஞ்சில் பதித்துச் சென்றுவிட்டார்கள்  
ஆண்டோன்று கழிந்தாலும்  
ஆறுமோ எங்கள் மனம்.  
உங்கள் கனவு நனவாக  
வாழ்ந்து காட்டுவோம்  
ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

திரு: கிரு. ஸா. வீதி,  
மாண்புமிகு மாண்புமிகு.

குருமிபத்தினர்  
செலம்புமிகு வீதி,  
சாந்தானை.

## ஆங்கில ஆசிரியர்கள் தேவை



Informatics Institute of Technology (IIT) a subsidiary of the Informatics Group of Companies is the pioneer, in introducing British University Degrees in Information & Communication Technology to Sri Lanka.

During the last 19 years, IIT has produced over 2,000 IT & Management Graduates of Exceptional calibre.

**The ideal candidate should possess :**

- Degree in any field with English as a subject
- Excellent communication skills
- Minimum one year experience in teaching will be an added advantage

Interested candidates should forward their CV's with two non-related referees within next 7 days to :

**General Manager**  
**Informatics Institute of Technology**  
**# 57, Ramakrishna Road**  
**Colombo 6.**  
E-mail: sandaruwan@iit.ac.lk  
Web : www.iit.ac.lk



**INFORMATICS  
INSTITUTE OF  
TECHNOLOGY**

## தேவை

### 1) கணக்கிலீவுபொய்யான்

- I. MS. Office
- II. Graphic Designing
- III. Web Designing
- IV. Multi media
- V. Programming

### 2) விவூதியொய்யான்

Hardware & Computerize accounting

### 3) Manager

### 4) Course Consulter

### 5) Receptionists

(1 தொடக்கம் 5 வரையான பதவிகளுக்கு அனுபவமுள்ள,  
அனுபவமற்றவர்கள்)

### 6) English Teacher (அனுபவமுள்ளவர்கள்)

Note: விண்ணப்பங்களை மூன்று தினங்களுக்குள் கிடைக்கக் கூடியவறு பதிவுத் தபாலில் அனுப்பவும். or 29.05.2010 10.00 am to 1.00 pm நேரில் வரவும்.

## BRITISH INSTITUTE OF COMPUTER and Business Studies

Tel No: 0776013559

687, Hospital Rd, Jaffna.

## தரம் குறைந்த பீடுகளை விற்ற முவருக்கு அபாதம் விதிப்பு

யாழ்ப்பாணம், மே 23

சட்டவிரோதமானமுறையில் தரம் குறைந்த வகையில் தயாரிக்கப்பட்ட பீடுகளை விற்பனை செய்த மூன்று பேருக்கு யாழ்.நீதிமன்றம் தலா ஜந்தாயிரம் ரூபா அபாதம் விதித்ததுடன் அதனைச் செலுத்தத்தவறின் ஒருமாதம் சிறைத்தண்டனை வழங்கியும் தீர்ப்பளித்தது.

யாழ்.நகர் சந்தைப்பகுதியில் பீடுகளை விற்பனை செய்து கொண்டிருந்த மூன்று பேரும் யாழ்.மதுவரித் தினைக்கள் உத்தியோகத்தர்களால் யாழ்.நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்யப்பட்டனர். (50-14)

## டிப்பர் விற்பனைக்கு

நல்ல நிலையில் உள்ள LB-XXXX தொடரி லக்குமுடைய ISUZU 2.25 Cube டிப்பர் உடன் விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0779947442

## விற்பனைக்கு

26 சிறி ---- தொடர் இலக்கமுடைய லேடன் லோஷி விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0773865240

## சிறிய லோஷி விற்பனைக்கு (10 அடி)

LA 7250 LB 7047 இலக்கமுடைய இரண்டு சிறிய லோஷிகள் மலிவு விவரமில் உடன் விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0714856550,

0776560149, 0779152600

## காணி விற்பனைக்கு

யாழ்.கிளிஸ் பணவி வீதி, 2.ஆம் ஏற்றுக்கூடிய ஒருமியீடு, 3துவி (12Gசி) பெற்றுக்கொணி நான்து மக்களின்கூட்டுறவு நியாயமான விவரங்கள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. விளைவிடும் நேரில்.

தொடர்பு: 021 222 7222

## விழுவாடதைக்குண்டு

யாழ்.மாநகர் சுலப எல்லைக்குள் 8 அறைகளுடன் கூடிய மாட்டிடு (2700 சதுரஅடி) வாடகைக்குண்டு. அரசு/அரசாங்கப்பற்ற நிறுவனங்கள் (NGOS) விரும்பத்தக்கது. லொட்டுத் தேவைகளுக்கு வழங்கப்பட்டார்கள்.

தொடர்பு: 021 222 7222

## விளாவைப் பாணச்சீட்டு

விளாவைப் பாணச்சீட்டுக்கள் தந்தெர்பாழுது யாழ்ப்பாணத்தில் குறைந்த நிலையில் கொள்வனவு செய்யலாம்.

உடனடித் தொடர்பு :  
பார்த்தி 0773768940  
(98442)

## Lap Top விற்பனைக்குண்டு

Toshiba, 2.2 Processor Dual Core, 4GB Ram, 260 GB Hard Drive, Built in Camera, DVD Burner கொண்டு Lap Top விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0773604049,  
0776746552

## பெண் வேலையாளர்கள் தேவை

தைப்பதற்கு ஆள்கள் தேவை. (பெண்கள்) சாரி ப்ளவஸ், பிரா அனைத்து வகையான ஆடைகள் தைக்கத்தெரிந்தவர்கள், மற்றும் வெட்டித் தைக்கத்தெரிந்தவர்கள் சமூகமளிக்கலாம்.

தொடர்பு: ஆர்.அக்வெஸ் (வெகுந்தசாமி)  
எண்-14, திருமகள் வீதி, அரியாலை மேற்கு, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே: 0776979172,  
0772179305.

## ப்ரேரணை

கனவி உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். மற்றும் Computer Software Installation and Antivirus updating செய்து கொடுக்கப்படும்.

தொடர்பு: 0778501919,  
0213002680

## நயக்குடும்பகள் விற்பனைக்கு

டாகோன் (DACHSUND) நயக்குடும்பகள் விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு: 0771350082

(98442)



## United Nations Development Programme

UNDP is the UN's global development network, advocating for change and connecting countries to knowledge, experience and resources to help people build a better life. We are on the ground in 166 countries, working with them on their own solutions to global and national development challenges. As they develop local capacity, they draw on the people of UNDP and our wide range of partners.



UNDP's programme portfolio in Sri Lanka includes the UNDP Support to Mine Action Project. The Project supports the Government to coordinate and manage Mine/unexploded ordnance clearance and other Mine actions in the North and East of Sri Lanka. The UNDP support to Mine Action Project Offices (District Mine Action Offices) in Jaffna, Killinochchi & Vavuniya are looking for experienced and energetic candidates to fill the following vacancies.

## VACANCIES

<b>Position 1.</b> <b>Senior Quality Assurance Assistant</b> <b>Duty Station Vavuniya (1 position)</b> <p>Following an initial period of orientation, the duties and responsibilities of the Senior Quality Assurance Assistants are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assist the DMAO Mine Action Officer in all aspects of Quality Management evaluation</li> <li>• Plan and coordinate the Quality Assurance (QA) schedule within the DMAO AOR in consultation with the UNDP Technical Advisor, the Senior Operations Assistant, the Mine Action Officer and the Mine Action agencies</li> <li>• Provide daily management and oversight to the QA teams</li> <li>• Monitor QA inspection reports and ensure that they are correctly entered in the database</li> <li>• Advise and regularly update the DMAO staff on aspects of QA</li> <li>• Conduct external QA checks on tasks to ensure that Sri Lankan National Mine Action Standards are met (International Mine Action Standards (IMAS) are to be met until National Standards are published)</li> <li>• Inspect, monitor or evaluate technical aspects of Mine Action operations, including but not limited to, Mine Risk Education, surveys and assessments, mapping, mine and UXO clearance, landmine survivor support, accident reporting, training courses, internal QA systems, stockpile destruction and advocacy against the use of landmines</li> <li>• Participate in DMAO Board Of Investigation into mine and UXO investigations</li> <li>• Provide feedback to Mine Action organizations on QA philosophy in Mine Action</li> <li>• Any other duties suggested by and in agreement with the DMAO Mine Action Officer</li> </ul>	<b>The successful candidate should possess the following qualifications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• An internationally recognized qualification in Humanitarian Demining</li> <li>• International training in Quality Management in Mine Action context</li> <li>• Successful completion of secondary education</li> <li>• At least 4 years work experience in mine/UXO clearance, preferably at a supervisory level.</li> <li>• Good ability to speak and write in English with fluency in the Sinhala/Tamil language(s).</li> </ul>
<b>Position 2.</b> <b>Mine Action Quality Assurance Team Medic</b> <b>Duty Station Jaffna (2 positions); Killinochchi (2 positions)</b> <p>Following an initial period of orientation, the duties and responsibilities of the Mine Action Quality Assurance Team ( QA) Medic are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carry out demining team paramedic functions whenever the QA Team carries out any form of sampling on a mine clearance site.</li> <li>• Plan and coordinate the QA medical schedule within the District Mine Action Office ( DMAO) Area of Responsibility (AOR) in consultation with the Mine Action Officer and the mine action agencies.</li> <li>• Monitor all medical elements in QA inspection reports and ensure that data is correctly entered in IMSMA.</li> <li>• Advise and regularly update the DMAO staff on relevant aspects of First Field Medic Support</li> <li>• Provide First Aid Continuation Training on a regular basis to all DMAO staff.</li> <li>• Inspect, monitor or evaluate medical aspects of Mine Action operations, including but not limited to, Mine Risk Education, surveys and assessments, mapping, mine and UXO clearance, landmine survivor support, accident reporting, training courses, internal QA systems, stockpile destruction and advocacy against the use of landmines.</li> <li>• Work in close collaboration with District Mine Action Office (DMAO) staff to carry out on behalf of the GA, the quality assurance and quality control (QA and QC) operations applicable to mine action surveys, mine/UXO clearance and Mine Risk Education.</li> <li>• Conduct Post-Clearance Impact Assessments (PCIA).</li> <li>• Perform any other duties assigned by the GA, UNDP/PMU, the MAO, NSCMA and the MNBEID.</li> <li>• For full terms of reference please visit the UNDP Sri Lanka website "jobs". <a href="http://www.undp.lk">http://www.undp.lk</a></li> </ul>	<b>The successful candidate should possess the following qualifications:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Successful completion of secondary education.</li> <li>• An internationally recognized medic's qualification in Humanitarian Demining or its equivalent.</li> <li>• At least 3 years work experience in mine/UXO clearance, preferably at a supervisory level.</li> <li>• Good ability to speak and write in English with fluency in the Sinhala/Tamil language(s).</li> </ul>

Candidates are invited to send an updated CV, containing details of educational & professional qualifications, work experience, the names of two non-related referees, an email address and a contact telephone number during working hours. Closing date for applications is on or before **Wednesday, 2 June 2010**. Applications should be forwarded to the Deputy Country Director (Operations) to the address given below. Candidates should compulsorily send separate applications/ e-mails for each position and duty station applied for, indicating the specific position and duty station on the top left hand corner of the envelope/s or in the subject line of the e-mail/s. Qualified female candidates are encouraged to apply. Only short-listed candidates will be contacted for an interview.

The United Nations Development Programme  
202-204, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7  
E-mail: [vacancy.lk@undp.org](mailto:vacancy.lk@undp.org)

## தற்பொது யாழிப்பாணத்தில் அமோர் விற்பனையில்...

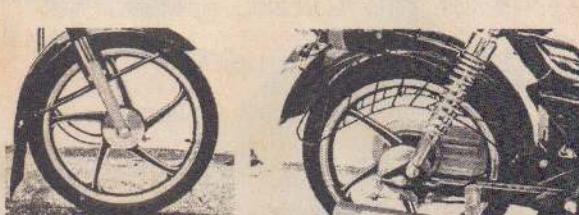


Imported By: Abbe (PVT) LTD, Colombo.

JOURNEY  
48CC



5000 km or  
6 மத்து  
உத்தரவாகும்



New Model  
Alloy Wheel  
For 48CC

- ❖ Smooth Shock Absorber
- ❖ Saree Cover Guard



**Midea**  
Electro Mart

No: 1-1, 1-H, Stanley Rod,  
Jaffna, SriLanka.  
T.P: 021 222 4566, Fax:021 222 1646.

141, Power House Road, Jaffna.  
T.P: 021 222 8378, 5766.

Digitized by Noolaham Foundation  
No: 04, New Market,  
Chavakachchi, T.P: 0213008702





ask for  
genuine  
Microsoft  
Software

## உங்களது தனிப்பட்ட கணினியினது புதிய மிகச் சிறந்த நண்பரை அறிமுகப்படுத்துகின்றது!

பாதுகாவலனுக்கு ஹெலோ கூறி உங்களது தனிப்பட்ட கணினியினது பிரத்தியேக மெய்ப்பாதுகாவலரான மைக்ரோசொப்டினது பாதுகாப்பு அடிப்படைகளைச் (Security Essentials) சந்தியுங்கள்.

- நங்கள் நம்பக்கலையை பாதுகாவலர் - உங்களுடைய தனிப்பட்ட கணினியினைத் தாக்குவதற்கு முன்றே புதிய மூயத்துக்களைக் கண்டுபிடித்து அதற்குரிய தீர்வினை அளிக்கின்ற உடனடிப் பாதுகாப்பு.
- பெற்றுக்கொள்வது இலகுவானது, பாவனையும் இலகுவானது - எவ்வித பதிவுசெய்வதற்கான செயற்பாடுகளோ அல்லது தனிப்பட்ட தகவல்களினது தேவைகளோ இன்றி மிகவும் விரைவாகவும், இலகுவாகவும் உள்ளினைக்கப்படக்கூடியது.
- வருடாந்த புதுப்பித்தல் கட்டணங்கள் அற்றது - ரூந்திய பாதுகாப்பு தொழில்நுட்பத்துடன் தானாகவே தரமுயர்த்தலை மேற்கொள்கின்றது.
- பணிகளிலே துறுக்கூகள் அற்றது - மிகவும் குறைந்த இடையூறுகளுடன் சிக்கவின்றி தன் பணியினை முன்னெடுக்கின்றது.

மைக்ரோசொப்ட் பாதுகாப்பு அடிப்படைகள் (Microsoft Security Essentials) உங்களது தனிப்பட்ட கணினியினை இலவசமாக வைங்கள், உங்களுடைய கணினியிலே குறுக்கூகளை ஏற்படுத்தும் அம்சங்கள் மற்றும் ஏனைய மூயத்துக்களை விளைவிக்கக்கூடிய மென்பொருள் ஆகியவற்றிலிருந்து பாதுகாக்கின்றது.

### ஏன் இன்னும் தாமதம்?

இப்போதே மைக்ரோசொப்ட் பாதுகாப்பு அடிப்படைகளை (Microsoft Security Essentials) தரவிறக்கம் செய்துகொள்ளுங்கள்! [www.microsoft.com/security\\_essentials](http://www.microsoft.com/security_essentials)  
இங்குள் நுழையுங்கள்

மேலதிக தகவல்களுக்கு Tech One Global இல 077 3876582 இலாடாக டெரிக்ஷன்போ அல்லது Trident Corporation இல 077 7777561 இலாடாக முடிமாலையோ அமைப்புகள் அல்லது நாடாளாவியர்த்தியிலுள்ள எந்தபொரு மைக்ரோசொப்டினது மெல்லிருப்பனைப் பங்காளர் விற்பனைரிலையங்களுக்கும் விழுமான செய்துகள்.

\*ஆசல் விள்டாஸ் பிரதிகங்கள் பெற்றுக்கொள்வதற்குத் தகவல்யூத்தியங்கள் கூட உருபிப்பிற்கப்பட்ட வாட்கையாளர்களுக்குத் தவித கூட்டுறவுகளைப் பொறுத்து தான் மைக்ரோசொப்ட் பாதுகாப்பு அடிப்படைகள் (Microsoft Security Essentials) கீல் கூட்டுறவுகள்.

எவ்வித பதிவுமிகுந்தங்கள் செய்துகொள்ள ஆல்லது தனிப்பட்ட தகவல்களிலும் தேவைகளோ அற்றது. உங்களது ஆசல் விள்டாஸ் உள்ளிலைப்பினது தக்கியகங்கள் மற்றும் உருபிப்பிற்குத் தாமதம் மற்றும்.

\*தீர்த்தங்களுக்குத் தாமதம் கூட்டுறவுகளுக்கும் உட்பட்டது.



Microsoft  
Security Essentials

The anti-virus solution  
**FREE\***  
For use on genuine Windows® licensed PCs



## உதிர்ந்தாலும் உலராத ஒரு மருக்கிளைகள்



யோசப் சிமியோன் மோரி திரோசா சிமியோன் மோரி பிளசிடா சிமியோன்  
08.06.1922 17.05.1925 (தியம்)  
26.12.1994 06.07.1998 11.07.1952 28.02.2010



குசைப்பிள்ளை அமிர்தநாதர்  
05.04.1941  
17.04.2008



அல்போன்சா அமிர்தநாதர் (புனிதம்)  
25.02.1949  
19.05.2009

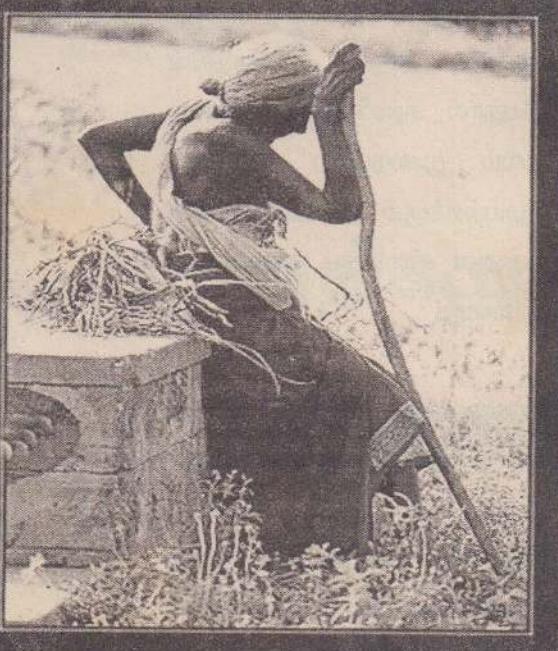
நந்தையாக, தாயாக,  
தமக்கையாக, தங்கையாக  
தரண்யில் எம்முடன் அன்பாக  
உலாவந்தீர்  
தரமான வாழ்வு நாம் வாழுச்சீராத  
எம்மை வழிநடத்தந்தீர்  
தவறுகள் பல நாம் புஞ்ச பொழுது  
தயங்காமல் எம்மைத் தண்டித்தீர்  
நடைகள் பல வந்த பொழுதலும்  
தளராது எம்மைக் காத்தீர்  
நந்தை இயேசனின் அழைப்பை ஏற்று  
அவர்பாதம் போய்ச்சேர்ந்தீர்  
தடங்கல் இன்ற காலம் ஒடிக்கொண்டே  
இருக்கிறது. ஆனாலும்  
நங்கள்ன் நன்னைவுகள் மனாங்கள்ல்  
இறவாது வாழ்க்கன்றன.  
நங்களை நாம் வந்தடையும்வரை எம்  
நன்னையில் நீங்கள் இருப்பீர்கள்.

மனம் கலங்கினாலும் தளராத  
அமலன் குடும்பம்

# **முதியவர்களுக்கிடையீடு அடிப்படையான தேவைகளும் விருப்பங்களும் பல உணர்வு**

ஒருவர் முதுமையடையும்போது, பாரதாராமன் ஒரு நோயோ அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பல நோய்களோ அவருக்கு ஏற்படும்போது இந்நோய்களும், அவற்றினால் ஏற்படும் குணங்குறிகளும், நோயும், வலியும், இயலாமைகளும் ஒருவருடைய தாங்கு திறனுக்கும் அப்பால் சென்று, அவரைத் தாக்கலாம், துன்பத்தைக் கொடுக்கலாம். இவ்வேளைகளில் அவரது மனம் உறுதி கொட்டு மனச்சோரவு ஏற்படலாம். அவ்வாறு ஏற்படுகின்ற மனச்சோர்வுகளை ஒன்றாக எடுத்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

மனச்சொவானது, அவருக்கு ஏற்கனவே இருக்கின்ற நோய்களைச் சரியான முறையில் கையாள்வதிலும் பிரச்சினைகளை ஏற்படுத்தலாம்.



தத்தின் பின்பு ஏற்படுகின்ற ஒமோன் குறைபாடு களின்போதும், தெரியாத் சுரப்பி சரியாகத் தொழிற் படாத நிலைமைகளிலும், குறுதிக் குழாய் நோய்கள் இருக்கின்றபொழுதும்; மாரடைப்பு வந்ததன் பின்பும், ஒருவருடைய உடலின் ஒரு பாகம் துண்டிக்கப்பட்ட பின்பும், புற்றுநோய் போன்ற உயிராபத்தை ஏற்படுத்தும் நோய்களின் தாக்கத் திணாலும் மிக அதிக அளவில் மனச்சோர்வு ஏற்படுவது அவதாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இவ்வேளைகளில் ஏற்படுகின்ற மனச்சோர்வை ஆரம்பத்திலேயே அடையாளங்கண்டு, அதற்குச் சரியான முறையில் கிகிச்சையளிப்பதன் மூலம், அவருடைய வாழுக்கையின் தாத்தை உயர்த்த முடிவுதோடு, அவருக்கு ஏற்பட்டிருக்க்கூடிய எணைய நோய்களை நல்ல முறையில் முகாமைத்துவம் செய்வதற்கும் வழியமைக்கலாம்.

சிலவேளைகளில் மனிதர்கள் தங்களுக்கு ஏற்பட்ட, ஏற்படக்கூடிய நோய்களைப் பற்றியே அதிகம் சிந்தித்த வண்ணம் இருப்பார்கள். அவர்களுக்கு எல்லா வேளைகளிலும் ஏதாவது ஒரு நோய் தேவைப்படுகின்றது. உடமபில் உள்ள ஓவ்வொரு அவயவங்களிலும், உறுப்புகளிலும், தொகுதிகளிலும் தமது கவனத்தைக் குறித்து அவற்றில் இருந்துவருகின்ற பலனுணர்வுகளை அவர்கள் முறைப்பாடாகக் கூறுவார்கள். குறிப்பாக, முதுமையடையும் பொழுது உடலின் ஓவ்வொரு பகுதியிலும் சிற்சில பிரச்சினைகள் படிப்படியாக ஏற்பட்டு உபாதைகளைக் கொடுக்கலாம். எனவே, முதியவர்களின் முறைப்பாடுகளுக்குப் பஞ்சம் இருக்காது. முறைப்பாடுகளைச் சொல்வதன் ஊடாகவும், நோய்களைப் பற்றிய தொடர் ஆராய்ச்சிகளில் ஈடுபடுவதன் ஊடாகவும் வெவ்வேறு வகைப்பட்ட வெற்றியார்களோடு பரிச்சயம் கொள்வது அவர்களுக்கு அவசியமானதாக மாறிவிடுகின்றது. இவ்வாறு அனுகூக்கிம் நோய்களைப் பற்றிச் சிந்தித்தும், முறைப்பாடு செய்துகொண்டும் இருப்பவர்களின் பின்னணியில் சில்லீவைகளையிட்டு விடுவிரும்புகிறார்கள்.

சிலவேளைகளில் மனச்சோர்வு இருக்கலாம். முதுமைப் பராயத்தில் எதிர்நோக்குகின்ற இன்னுமொரு பிரச்சினையாக நிறைவேறாத தேவைகள் அமைந்திருக்கின்றன. முதிய வயதை யடைந்தவர்களுக்கும் சில அடிப்படையான தேவைகளும், விரும்பங்களும் இருக்கின்றன. அவர்கள் தாம் விரும்பிய ஓர் உணவைச் சாப்பிட ஆசைப்படலாம். தமது பிள்ளைகளின், பேரப்பிள்ளைகளின் வாழ்க்கை பற்றி, அதில் உள்ள ஏற்றத்தாழ்வுகள் பற்றி அறிந்து கொள்ளவும், அவைபற்றிய தமது அபிப்பிராயங் களைக் கூறவும் விரும்பலாம். யாருடனாவது மனம் விட்டுக் கடத்தக் கல்லது தமது அனுபவங்களைப் பகிர்ந்துகொள்ள விரும்பலாம். படம்பார்க்க விரும்பலாம். புதிதாக எதேனும் படிக்க விரும்பலாம். கணனிப் பற்றியும் செல்லிடத் தொலைபேசி பற்றியும் அறிய விரும்பலாம். கோயிலுக்குப் போகவும் புராண, இதிகாசங்களைப் படித்துவழி விரும்பலாம். ‘ஆட்

கிறீம்' சாப்பிடவும், ஜஸ்வர்யாவின் நடனம் பார்க்கவும் விரும்பலாம். இவ்வாறு முதுமைப் பராயத்தில் இருபவர்களுக்குப் பற்பல தேவைகள் இருக்கலாம். அவற்றில் பல இளி முதுமையடையப் போகும் இளையவர்களால் "தேவையில்லாதவை" எனப் புறக்கணிக்கப்படலாம். "இப்ப எங்கை திரியிறியள். சும்மா இருங்கோவன்." "நீங்கள் ஏன் உதுகளைச் செய்யிறங்கள்." "ஆக்கள் ஆரோணும் வந்தால் தேவையில்லாததைக் கதைக்காதேங்கோ", "உங்களுக்கு வாழைப்பழும் கூடாது. குளிராக்கிப்போடும்", "சும்மா தொண தொணத்துக் கொண்டிராமல் அங்காலை போவ்கோ!". இவ்வாறான பல நிலைமைகள் தேவைகளுக்கும், அவற்றின் பொருத்தப்பாடுகளுக்கும், அவை உள்வாங்கப்படுகின்ற தன்மைகளுக்கும் இடையே ஏற்படுகின்ற முரண்பாடுகளுக்கான சில உதாரணங்களாகக் கொள்ளலாம். முதுமையடைந்தவர்கள் தங்களது தேவைகளைச் சரியாக வெளிப்படுத்துவதோடு, அவற்றை எவ்வாறு பொருத்தமாக நிறைவேற்றலாம் என்பதை, தமது தற்காலச் சந்ததியின ரோடு, உடன்பாடு கண்டு முனிசெல்வது பிரச்சினைகளைக் குறைக்கவல்லது, இவை சரிவராதவிடத்து, இவ்வாறான பல நிறைவேறாத தேவைகள் வழாவிற் சலிப்பை ஏற்படுத்தி, நாளைவெளில் மனச்சோரவு நிலையையும் கொண்டு வரலாம்.

இவற்றைவிட, சாதாரணமாக எல்லோருடைய வாழ்விலும் ஏற்படும் பல சாதகமற்ற சூழல் காரணிகள் முதியவர்களுடைய மனநிலையிலும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தலாம். இறப்பு, பிரிவு, இடப்பெயர்வு, வீடு மாறுதல், வருத்தம், துணபம், வாழ்வு முறைகளுக்கு இயைபாக்கம் அடையாமை போன்ற எல்லாம் முதியவர்களையும் தாக்கக்கூடியது. இவ்வாறான பிரச்சினைகளைக் குடும்பத்தில் உள்ள எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்து, கூட்டாக எதிர்கொள்ளும்பொழுது அவற்றால் ஏற்படுகின்ற தாக்கங்கள் குறைவாக இருக்கும். ஆயினும், இவ்வாறான பல சந்தர்ப்பங்களில் சிறுவர்களும், முதியவர்களும் ஓரங்கட்டப்பட்டு விடுவதனால், இவ்விரு பாரயத்தின்றும் இவ்வாறான சூழல் தாக்கங்களால் பாதிக்கப்படுவது கவனிக்கப்படாமல் விடப்படுகிறது.

முதுமைப் ப்ராயத்தை இயல்பாக அடைகின்ற பல பேர், தாங்கள் வாழ்ந்த வாழ்க்கையைப் பற்றியும், அந்த வாழ்வின் தொடர்ச்சிக்குத் தங்களுடைய பங்களிப்புப் பற்றியும் ஒரு திருப்தியான மன்றிலையைக் கொண்டிருப்பார்கள், அவர்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையின் அடுத்த பயணத்திற்கு ஓரளவுக்கிருந்தாலும் ஆயுத்தமான மன்றிலையில் இருப்பார்கள். என்றாலும், சிலருக்கு இவ்வாறு திருப்திப்பட முடிவதில்லை. அவர்களுடைய மனம் நிறைவேறாத பல விடயங்களைப் பற்றியே எப்போதும் அங்கலாய்த்துக் கொண்டிருக்கும். வாழ்க்கையின் பெரும்பான்மையான பகுதிகள் கழிந்து போனாலும்,

**பிராமி போர் அவற்றைப் புரிந்துகொண்டு  
விடுக்கொடுத்துச் செய்தபட வேண்டும்**

தாங்கள் வாழுகின்ற வாழ்க்கையின் அந்தத்தம் புரியாமல் இருக்கும். இறப்பு என்பது பயம் தருகின்ற ஒன்றாக இருக்கும். இறப்பைப் பற்றிய பல சிந்தனைகள் இவர்களுக்குப் பிரச்சினை களைக் கொடுக்கலாம். மரண பயம் மனதை மிகவும் பாதிக்கக்கூடியது. அது பதகளிப்பையும் மனச்சோர்வையும் இலகுவில் ஏற்படுத்திவிடக்கூடியது. வாழ்க்கை என்பதனைத் தங்களுக்கு ஏற்றவாறு, தாம் புரிந்தவாறு ஒரு தத்துவார்த்தக் கண்ணோடு பார்ப்பவர்கள் இவ்வாறான பிரச்சினைகளுக்குள் இலகுவில் அகப்பட்டுக் கொள்ளமாட்டார்கள். அவ்வாறு எதுவும் அற்று இருப்பவர்களே இலகுவாக உள்பிரச்சினைகளுக்கு அளாகிவிடுகின்றனர்.

இதுவரை மனச்சோர்வை ஏற்படுத்தக்கூடிய பல்வேறு காரணிகளைப் பற்றி ஆராய்ந்தாலும், முக்கியமாக அறிந்து கொள்வேண்டிய இன்னும் ஒரு விடயம் உள்ளது. அது மனச்சோர்வானது எந்தவிதமான காரணங்களும் இல்லாமலே ஏற்படக்கூடியது என்பதுதான். அது எல்லா வயதினர்க்கும் பொருந்தக்கூடியது. முதுமையிலும் அவ்வாறே. எனவே முதியவர் ஒருவருக்கு மனச்சோர்வுக்கான அறிகுறிகள் தென்படுமெப்பாழுது, அவரைப் பராமரிப்பவர்கள் ஒரு காரணத்தைத் தேடிக் கண்டுபிடித்தோ அல்லது ஒரு காரணமும் கண்டுபிடித்துக் கூடியவில்லை என்றோ தேவையில்லாமல் அதிகம் கவலைப்பட்டு, குற்றவுணர்வுக்கு ஆளாகத் தேவையில்லை. முனையில் உள்ள கலங்கள், அவற்றின் சுரப்புகளில் இயல்பாக இருக்கிறதை விரிவாக விவரிக்க வேண்டும்.

மனச்சோர்வுக்கான காரணிகள் எதுவாக அல்லது எவையாக இருந்தாலும், மனச்சோர்வை வேளைக்கே அடையாளங்காணுவது முக்கியமானது. அவ்வாறு அடையாளங்காணும் சந்தர்ப்பங்களில், அந்நோய்க்கு உரியுமறையில் சிகிச்சையளிப்பது முக்கியமானது. பொதுவாக எந்த ஓர் அடிப்படைத் தகைமையுடைய வைத்தியரும் மனச்சோர்வை அடையாளங்கண்டு, சிகிச்சையளிக்கக்கூடிய திறனைப் பெற்றிருப்பார். சிக்கலான வேளாகளில் ஓர் உள் நல வைத்தியர் உதவியளிப்பார்.

பெரும்பாலானவர்களில் ஏற்படுகின்ற மனச்சோர்வு நோயானது எளிதில் சிகிச்சையளிக்கக்கூடிய ஒன்றாக அமைந்திருக்கும். தற்காலத்தில் பல்வேறுவிதமான மனச்சோர்வுக் கெதிரான மருந்துகள் உள்ளன. அவற்றின் பொருத்தப்பாடு, பக்கவிளைவுகள் என்பவற்றைக் கவனத்திலெடுத்து, வைத்தியர்கள் மருந்துகளைச் சிபாரிசு செய்யார்கள். எல்லா விதமான மருந்துகளும் 'வேலை செய்து' மனநிலையில் ஒரு மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு குறைந்தது இரண்டு வாரங்கள் வரை செல்லலாம் என்பது முக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டிய ஒன்றாகும். எனவே மனச்சோர்வுக் கெதிரான மருந்துகளைப் பாவிப்போர், சற்றுப் பொறுமை காக்கவேண்டி வரலாம்.

(இதய நோய் நிபுணர் வைத்தியக் கலாசிதி பூ.எக்ஸ்பிள்டாமெட்டு தாயாளின் நிலைவைத் தொழுத்து வெளியிட்ட 'பன் சமந்த பாடல்' என்ற நூலில் இருந்து சென்ற வாரம் வெளியிடப்பட்ட கட்டுரையின் இரண்டாவதும் கடைசியுமனை பகுதி இது.)

மன்சோர்வுக்கான சிகிச்சை என்பது வெறுமனே மருந்துகளோடு மட்டும் எல்லைப்படுத்தப்பட முடியாதது. சில முதியவர்களுக்கு மருந்துகளைவிட மின்வெிப்புச், சிகிச்சையானது நல்ல பலன்களை அளிக்கிறது. உளவுளத்துணை, அர்த்தம் தேடும் சிகிச்சை, எனைய உளச்சிகிச்சை முறைகள் போன்றவையும் மிகவும் உதவிசெய்கின்ற சிகிச்சை முறைகளாகக் கொள்ளலாம்.

இவற்றோடு, முக்கியமாகக் கவனத்தில்  
கொள்ளப்பட வேண்டிய இன்னுமொரு விடயம்,  
மனச்சோர்வை ஏற்படுத்திய அடிப்படைக் காரணிகள்  
பற்றியதாகும். இந்தக் காரணிகள் தொடர்பிலும் சில  
இடையீடுகளைச் செய்ய வேண்டியிருக்கும்.  
பாதிக்கப்பட்ட முதியவருக்கும், அவரது குடும்ப  
உறுப்பினர்கள் அல்லது பராமரிப்பாளர்களுக்கும்  
இடையோன உறவுச் சிக்கல்களைச் சரி செய்தல்;  
தனிமையைப் போக்கக்கூடிய வழிவகைகளை  
ஆராய்தல்; முதியவர் ஒருவரை அவருடைய  
இயலாமைகளோடும் பிரயோசனமான ஒருவராக  
வாழக்கூடிய நிலைமையை ஏற்படுத்துதல்;  
முதியவர்களில் சமூகமயமாதலை அதிகரித்தல்;  
தற்கால வாழ்க்கைப் பண்புகளுக்கு அவர்களைப்

பழக்கப்படுத்துதல், அடிப்படை வசதிகள் மற்றும் பொருளாதாரத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யக்கூடிய மார்க்கங்களுக்கு ஆற்றுப்படுத்துதல் போன்ற பல விடயங்கள் மனச்சோர்வை நீக்குவதில் பலன்னிக்கக்கூடியவை.

இந்தக் கட்டுரையில் முதியவர்களுக்கு  
மனச்சோர்வு எனும் நோய்நிலை ஏற்படலாம்  
என்பதனையும், அந்நோய் நிலையானது, அவர்களின்  
வாழ்க்கையினுடைய தரத்தையும், பண்பையும்  
பாதிக்கக்கூடியது என்பதனையும் பார்த்தோம்.  
அதனைத் தொடர்ந்து முதியவர்களுக்கு  
மனத்தாக்கத்தையும், மனச்சோர்வையும்  
ஏற்படுத்தக்கூடிய பல்லேவு காரணிகள் ஆராயப்  
பட்டு அதற்குரிய சில தீர்வுமுறைகளும் முன்னேவக  
கப்பட்டன. இறுதியாக, மனச்சோர்வு நிலையானது  
சிகிச்சையளிக்கக் கூடிய ஒன்று என்பது குறிப்  
பிடப்பட்டு, சிகிச்சையில் பாவிக்கப்படுகின்ற பல  
அனுகுழுறைகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.  
வழியான்களின் ஏற்பாடுகளை விவரிதிப்பதே

முடியவர்களில் ஏற்படுகின்ற மனச்சோர்வை  
 அடையாளங் கண்டு, பொருத்தமான  
 சிகிச்சைகளை வழங்கி  
 அவர்களின் வாழ்வை  
 வளம்படுத்த இந்தக் தக வல்கள்  
 உதவக்கூடும் என்னும்  
 நம்பிக்கையோடு இக்கட்டுரை  
 நிறைவு பெறுவின்றது. \*

வெந்திய கலைஞர் சா.சிவபூராகன்

**“படகு ஒன்றில் அவுஸ்திரேலியாவுக்குச் செல்லும்  
பொருட்டு அவர் தனது உயிரை பணியம் வைத்தார்.  
ஆனால், அவர் அங்கு போய்ச்சேரவில்லை.”**

கமலினி. வயது 50  
அண்மையில் விதவையாளவர்.

அவுஸ்திரேலியாவுக்கு படகு மூலம் செல்வதற்காக கமலினியின் கணவர் தனது வர்த்தக நிலையத்தை விற்றதுடன் கடனும் வாங்கினார். ஆனால், துரதிவிடவீராக ஆட்கடத்தல்காரர்கள் அளித்த வாக்குறுதி நிறைவேறவில்லை. இந்தப் பயணத்தின் போது படகு நீரில் மூழ்கியதால் கமலினியின் கணவர் உயிரிழந்தார். படகு மூலம் முறையற்ற விதத்தில் அவுஸ்திரேலியா செல்ல முயற்சிக்கும் இலங்கையர்கள் எதிர்கொள்ளும் அளவுத்தங்களை விளக்கும் கதைகளில் இதுவும் ஒன்றாக அமைந்துள்ளது.

ஒவ்வொரு வருடமும் எண்ணிலடங்கா இலங்கையர்கள் ஆட்கடத்தல்காரர்களுக்கு பலிக்கடாக்களாகின்றனர். படகு மூலம் முறையற்ற விதத்தில் பயணம் செய்பவர்கள் பட்டினியையும், துன்பங்களையும் எதிர்கொள்கின்றனர். சில சந்தர்ப்பங்களில் உயிரையும் இழக்கின்றனர். உங்களுக்கு என்ன நேரிடும்?

**இலங்கையர்களின் புகலிடக்  
கோரிக்கைகள் பரிசீலிக்கப்படுவதை  
அவுஸ்திரேலியா  
இடைநிறுத்தியுள்ளது.**

முறையற்ற விதத்தில் படகுமூலம் அவுஸ்திரேலியா செல்ல முயற்சித்து தமது உயிரை பணியம் வைத்துக்கொள்ள வேண்டாம்.

அவுஸ்திரேலிய ஆரசாங்கம் உங்களுக்கு வழங்கும் சேமநலச் செய்தி.

கொமர்ஷல் வங்கியின்  
**பொற்கடன்**  
**அடுச் சேவை**



அதிகூடிய தொகை  
 குறைந்த வட்டி

தங்க ஆபரணத்திற்கு அதிகூடிய முதல்

தங்க ஆபரணத்திற்கு எதிராக வங்கி மேலதிகப் பற்று வசதி

உயர்ந்த இரகசியத் தன்மை

பாதுகாப்பு உறுதி

குறைந்த வட்டி வீதம்



**COMMERCIAL BANK**

2010ம் ஆண்டு மே மாதம் 24ம் திகதி முதல் மானிப்பாய் கிளையில்

அ. குச்சேவை வசதி  
 Digitized by Noolaham Foundation.  
 noolaham.org | aavanaham.org



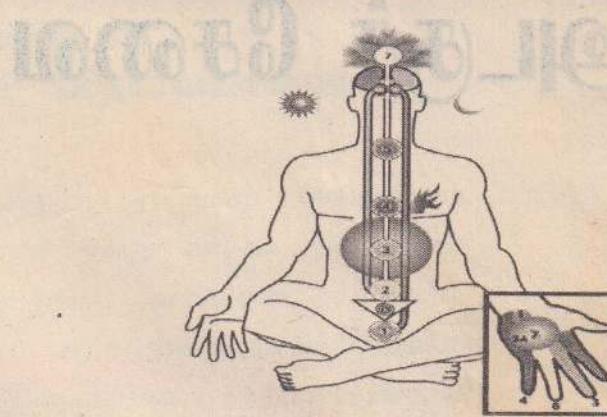
ஸ்ரீ மாதாஜி நிர்மலா தேவி  
சகஜ யோகாவைத் தோற்றுவித்தவர்

# சகஜ யோகா

வழங்கும்

“அகத்துள் உறைந்திருக்கும் பேருண்மையை, மன அமைதியை தேடி ஓர் தியானப் பயிற்சி”

நமக்குள், ஆழந்திருக்கும் குண்டலினி எனப்படும் இறைசக்தியினை விழிப்படையைச் செய்வதன் மூலம் சகஜ யோகா ஒரு தனித்துவமான, எனிய தியான முறையினை வழங்குகிறது. இச் சக்தியானது நம் சக்கரங்கள் எனப்படும் சக்தி மையங்களை சமநிலைப்படுத்தி, அதற்கு சக்தியூட்டுகிறது. சிறுவர்கள் முதல் பெரியவர் அனைவருக்கும் பயனுடையது.



அமைதி, அன்பு, ஆனந்தம், உண்மை

**28th & 29th மே 2010**

இடம்:  
ராமகிருஷ்ணா மிசன்  
இல: 40, ராமகிருஷ்ணா  
வீதி, கொழும்பு-6.

நேரம்:  
3.00pm-6.00pm

**30th மே 2010**

இடம்:  
வீரசிங்கம் மண்டபம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

நேரம்:  
3.00pm-6.00pm

**1st ஜூன் 2010**

இடம்:  
முத்துக்குமாரசுவாமி  
மகா வித்தியாலயம்  
கைதடி தெற்கு, கைதடி.  
நேரம்:  
3.00pm-6.00pm

தொடர்புக்கு : Mrs Devi ( 011-94-214 920 100 )

இலவச தியானப் பயிற்சி!!!

மரண அறிவித்தல்

பொன்னுத்துரை சுப்பிரமணியம்



கட்டுவனைப் பிறப்பிடம் கவும் மானிப்பாயை வசிப்பிட மாகவும் கொண்ட பொன்னுத்துரை சுப்பிரமணியம் 20.05.2010 வியாழக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னுத்துரை - சிதம் பரம் தம்பதியினரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம் மற்றும் இரத்தினம் தம்பதியினரின் அன்பு மருமகனும் விசாலாட்சியின் அன்புக்கணவரும் சுகிர்தா (கன்டா), சுதர்சன் (கன்டா), சுயந்தன்

(அவஸ்திரேலியா), சுமணன் (கன்டா) ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும் தயாளன், பிரியதர்சா ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் பிரசன்னா, டஸ்சியா, சௌமியா ஆகியோரின் அன்புப்பேரனும் சாந்தினிதேவி, சந்திரகுமார், விஜயகுமார், பாலச்சந்திரன், உதயகுமார், சாந்தகுமார் ஆகியோரின் மைத்துனரும் அன்னம்மா, கமலாம்பிகை, நகுலாம்பிகை (ராசன் மாமி), தவராசா ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (23.05.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப.ஒரு மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்ற பூதவுடல் தனக்கிரியைக்காக மானிப்பாய்பிப்பிலி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

மானிப்பாய் மேற்கு.

தகவல்:

விஜயனார்

தலைவர்: விஜயன் - மைத்துனர்.

**IELTS இன்றி  
Spot Admission  
மூலம் UK இல்  
2 மாத கல்வி**

இடம்: 04, IBC Road, Wellawatte,  
Colombo 6.

திகதி: 5th June 2010

நேரம்: காலை 10.00 மணியிலிருந்து  
மாலை 4.00 மணி வரை

For appointment  
please contact : > 0777-761346

**VISA வற்றுக்கொள்ள முன்னர் அல்லது  
ஈதன் பின்னர் எந்தவாறு கட்டணமும்  
சிறவிடப்படாது.**

**வாது சேவை முற்றிலும் இலவசம்**

**O/L உடன் குறைந்த கட்டணத்தில்!**

**flex**  
**Institute**  
Step Towards a Bright Future

4, IBC Road, Wellawatte, Colombo 6.  
Hotline: 0777-761346

Email: flexinstitute@sltnet.lk

www.flexinstitute.lk

(A Subsidiary of Flex Group)

Digitized by Noolaham Foundation.

Mobile No. 021 490 5802, 0779232661

தலைவர்: விஜயன் - மைத்துனர்.

## ஒராண்டு நிறைவூற்றுள்ள வேளை

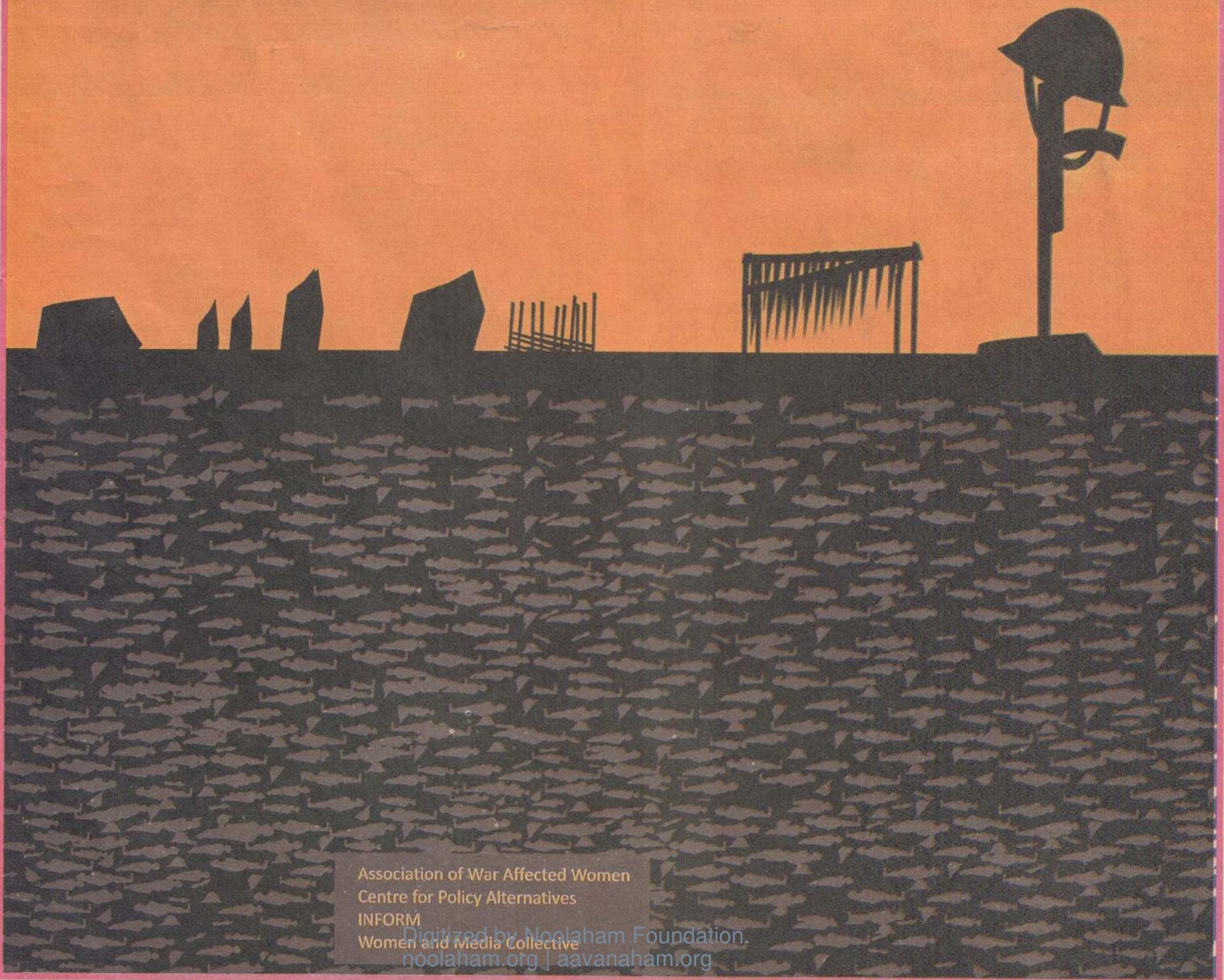
பெறுமதியான பலவற்றினை போர் எமிடமிருந்து பிடிக்கில்டது  
இழந்து போன அனைத்து உயிர்களையும் நினைவு கூறுவோம்  
இலங்கையரணவரையும் சமத்துவமாகப் பேணும்  
இலங்கையைக் கட்டியெழுப்பவோம்!

## அனுரட்டீட்டுக் கந வேலா.

விரிந வோனே டெ பூட்டிய அபை டெட்டு துத்து.  
அனிம பூநு சியலும் கீலித சிதி கரமு.  
சியலு ராங்கினான்கே சுமாநத்தீர  
கரை கரத சீ ராங்காவிக் கோடி நகமு.

## One year has passed

The war snatched away too much that was precious  
Let us remember all those we have lost  
Let us rebuild a Sri Lanka  
That respects equality for all Sri Lankans



## சொற்சிலம்பாம் - போட்டி இல: 114

1	2	3	4	5	6
7				8	
			9		
				10	
14			11	12	13
16		17	18		
21		19		20	
			22		

அனுப்புபவர் பெயர்:.....

விலாசம்:.....

கையொப்பம்:.....

## போட்டி வீதிகள்

- வாசகர் எவரும் சொற்சிலம்பாம் போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம்.
- ஒருவர் எத்தனை கூப்பன்களையும் நீர்ப்பி அனுப்பலாம்.
- உதயனில் பிரசுரமாகும் கூப்பன்களே போட்டிக்கு ஏற்கப்படும்.
- போட்டி தொடர்பாக ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானதாகும்.
- வெற்றி பெறும் முதல் ஜந்து பேர்களுக்கு முறையே ரூபா 300/-, ரூபா 250/-, ரூபா 200/-, ரூபா 150/- ரூபா 100/- பணப் பரிசீலிகள் வழங்கப்படும்.
- அத்துடன் பாராட்டுப்பெறும் முன்று அதிவிட்டசாலைகளுடும் பெயர் விவரங்களும் உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.
- முந்தி செய்யப்பட்ட கூப்பன்கள்,

**சொற்சிலம்பாம் போட்டி இல: 114**  
**நியு உதயன் பப்ஸிகேஷன் (மினாவேற்)லிமிடெட், இலக்கம் 361, கஸ்தரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.**  
 என்னும் முகவரிக்கு எதிர்வரும் புதன்கிழமைக்கு அடுத்து வரும் புதன்கிழமைக்கு முன்னர், 02.06.2010 ஆம் தீக்கிக்கு முன்னர் கிடைக்கத்தக்காக துபால்ட்டையில் ஒடிட அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும்.  
 7. சொற்சிலம்பாம் போட்டி இல: 114 இல் வெற்றி பெற வோர்களுது விவரம் 06.06.2010 குழியிரு உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.

## மேகங்கள் மென்மேலும்.....

(11 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி....)  
 வாழ்வின் பழுவை மேலும் அதிக மாக்கிறது. “இதையும் விட்டிட்டு முனிசிபால்டியில் கூவியாகப் போய் சேருவது.” இங்கும் எத்தனை சம்பிரதாயங்கள், எம்.எம்.சியட்ட துண்டு வாங்கி, எஞ்சினி யிரிட்டப்போய் கைகட்டி அது இது என்று சேர்ந்தால்... ஓவிசியருக்கு மாதத்தில் சம்பளம் எடுக்கும் பொழுது பத்து ரூபாய் கொடுக்க வேண்டும். இல்லாவிட்டால் ஒழுங்காகப் பேர் விழாது. இத்தனைக்கும் நாளொன்றிற்கு சம்பளம் 4.50 சதம்.

“சீ! எங்கும் எதிலுமே சுரண்டல்...!”

“இதையும் விட்டு விடுவதா? இதையும் விட்டுவிட்டா சீவியத்துக்கு என்ன செய்யறது. தொடர்க்கு இருந்தாலும் மாதச் சம்பளமாக்கு வாங்கி, என்ன செய்யற, பல்லைக் கடிச்சுக் கொண்டு இருக்க வேண்டியதுதான்.”

திருப்பிதியாகத்தான் உண்ணமுடிய வில்லை. அதற்கும் மேலால் புதிய செலவுகளென்றால்....

சமுக சூழலை ஒதுக்கி சுந்யாசி வாழ்வு வாழ அவனால்தான் முடிகிறதென்றால் அவனால்...

அவன்தான் தன் இயல்பைக் காட்டிக் கொள்ள விரும்பவில்லையே!

“என்னக் காம் சீவியம் இப்படியே கந்த மாக் போகுதான். நமக்கு ஒரு விடிவேறாதா....?

அவர்கள் எதிர்பார்க்கும் அந்த வால் நட்சத்திரம்....

ஓ! அவைதான் மேகங்களால் மூடிக்கிடக்கிறதே!

தலையை திருப்பியவன் எதிரே முன்விட்டு வளவில் உள்ள தென்னை மாத்தில் இருந்து, பழுத்த ஒலையொந்துவது வட்டுவிட்டு கழற்று மயிரையில் ஆடுக்கொண்டிருந்தது, அது காற்றிற்கு அங்குமின்கும் அனுப்பும் பொழுது, ஒலைகள் தென்னை மாத்தில் உரசும் ஒலி கேட்டுக்கொண்டே இருந்தது.

தெருவில் ஒரு கிழவன் இருக்க நிறைந்த வண்டியை இழுக்க முடியாமல் இழுத்துக் கொண்டிருந்தான். துலாவை ஒரு கையாலும், மறு கயால் வண்டியில் கட்டியிருக்க கயிற்றைப் பிடித்து, ஒரு மாட்டைப்போல், குனித் தலை நிமிராமல் இழுத்துக்கொண்டிருந்தான். அவன் முதுகும் மட்டுமே வியர்வையில் நன்றாகு காட்டியிருந்தது. அதை வைத்த கண் வண்டியில் ஒன்றுக்கொண்டே நிற்றான்.

வாங்காமல் பார்த்துக்கொண்டே நிற்றான். வண்டி அவனைக்கட்க, அவன் பார்வையிலிருந்து வேலி அவனை

## இடமிருந்து வலம்

- இதன் தலைவர் கொல்லப்பட்டதால் மத்திய கிழக்கில் பதற்றம் நிலவியது.
- உழைத்துப் பெறு.
- மழையை எதிர்பார்த்து வேளாண்மை செய்வதை இப்படிக் கூறுவர்.
- மன்மதன் மனைவி.
- வகுப்பு.
- வசனம்.
- எது.
- பூச்சிகளின் முழுவுடல் நிலைக்கு முந்திய நிலை.
- பலவற்றைக் கோர்க்க வருவது.
- முற்கால ஆயுதங்களில் ஒன்று.
- இராமன் மகன்.
- இது மற்பது நல்லதல்ல.
- நூற்று வீதத்தை இப்படிக் கூறுவர்.
- காற்றோடு அளஞ்சுடு வரும் தூசி.
- நாசியில் தூசி புகுந்தால் இரு வரும்.

## மேலிருந்து கீழ்

- அமெரிக்காவை அண்டிய தீவு.
- ஒரு விலங்கு. இதன் தோலுக்கும் கொம்புக்கும் மதிப்புண்டு.
- தொடுகை உணர்வு.
- சகலதும்.
- மகாகவி.
- நினைவு நாள்/ இறந்த தினம்.
- மெலிந்து, நலிந்து போதல்.
- திருவளஞ்சூர் சகோதரன்.
- தோய்தல்.
- ஒன்று சேர்ப்பு.
- அரசு.
- குறைவு/ சிறுமை/ அறியாமை/ பயனின்மை
- ஆறு.
- ஒரே அளவான.

## யார்த்துப் பெறுவேர்

- (1)வி.கோவிதா, தரம் - 11 A, யா/கலாநிதி ஆ.தியாகராஜா ம.ம.வி.காராநாகர்.
- (2) பொ.சித்துஷா, மக்கள்வங்கி, யாழ்.பல்கலைக்கழகக் கிளை.
- (3) சி.ப.கிருஷ்ணன், இல: 244/4, கண்டி வீதி, அரியாலை, யாழ்ப்பாணம்.

பரிசு உரியோரக்கு நேர்த்துக்கூடுமே ஒரு வாந்தின் பின்னால் ஒரு பிழிக்கிறை தவிர்க்க அவுவடை நாங்களில் காலை 9.00 மணியுதல் பிற்பகல் 2.00 மணிவரை தமக்குரிய பணப் பரிசில்களைத் தழுவ அடையாளத்தையும் சரியான வகையில் உறுதிப்படுத்தி உதயன் அலுவலகத்தில் நேரில் வந்து பேற்றும் காலையானால்.

★ வாசகர்கள் மத்தியில் குறிப்பாக மாணவ, மாணவியர் மத்தியில் பொது உணச்சாபு மற்றும் மொழி அறிவிலை வளர்க்கும்படி வெளிக்கொண்டு முக்கிய துறிக்கோடு.

★ ஓவ்வொரு போட்டியிலும் ராணுமானவாசகர்கள் ஆய்வுத் துடன் கலந்துகொண்டுதான், அவர்களில் பெரும்பால் நோர் முறிவும் சரியான விடைகளை அனுப்பி வருவது தால் பரிசுக்கும் பொருட்டுக்கூடும் உரிய அதிவிட்டாலில் துலுக்கல் முறையும் தேந்தேடுக்கப்படுகின்றன.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 112 இற்கன சரியான விடைகள் வருமாறு:

## இடமிருந்து வலம்

- (1)முதப்பு. (5)பாதி. (6)துரு. (7)கசிதல். (9)தும்பல். (12) புகை. (13) புராண. (15)வாலாறு. (17) நுகால். (19)கடி. (20) பதி. (21)கத்த. (22)விவு. (23)மலிதல்.

## மேலிருந்து கீழ்

- (1) முதுகு. (2) கரும்பு. (3) பகல். (4) ரூசி. (5) பால். (8) தகராஜ். (10) பகைவர்கள். (11) துமிடுடைல் (13)புலால் (14) அநுபவி. (16) தாம். (18) கதிரை. (19) கத்த. (21) கலி.

சொற்சிலம்பம் போட்டி தொட்பான வாசகர்களது ஆலோசனைகளும் கருத்தில் எடுக்கப்படும்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம் சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்பியவர்களில் குலுக்கல் முலம் தேந்தேடுக்கப்பட்ட முதல் ஜந்து அதிவிட்டாலில் பேயர் விவரங்கள் வருமாறு:

க.நாத்னார்,

நாயாவன் வீதி, கோண்டாவில் கிழக்கு, கோண்டாவில்.

செ.ப்ரோபேட்,

மண்குழி வீதி,

ஊக்காவற்றுறை.

செல்வீ.து.திவ்யாரா, தரம் - 6,

யா/மெதில்பு பிள்ளை, பருத்தத்துறை.

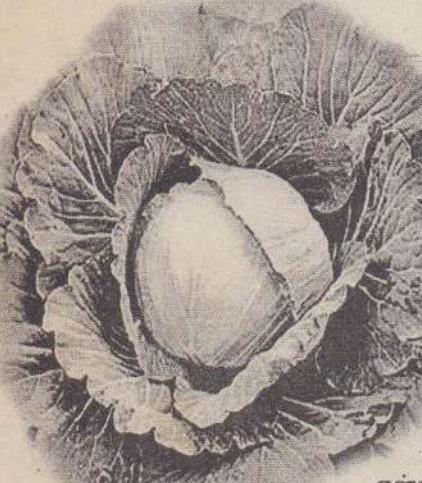
செல்வீ. ஆ. சுவ்வாதேவி,

நூல் 212, கல்தூரியார் வீதி,

யாழ்யானம்.

<div data-bbox="625 483

# ஒட்டுப்பண்ணைக் குண்டாக்டுட் தின் கொண்டூசு - டுட்டைக்கோவா



எமக்கு வரும் நோய்களில் தொண்ணாறு சத விகிதமானவை எமது உணவுப் பழக்கத்தால் ஏற்படுபவேயே. இது மருத்துவத் துறையால் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட ஓர் அறிவியல் பூர்வமான உண்மை. உணவுப்பழக்கம், வாழ்க்கைப் பழக்கம் மற்றும் மனப் பழக்கம்

என்ற மூன்றும் நம் முடைய நோய்களை நிரணயிக்கும் மகத்தான சக்திகளாகும். உதாரணத்துக்கு 'அல்சர்' எனப் படும் குட்டுப்பண் நோயை எடுத்துக் கொள்வோம். இந்த 'அல்சர்' நோயைப் போக்குவதற்கு இலகுவான வழியொன்று உள்ளது. முட்டைக் கோவாவைக் காலையில் வேகவைத்து, அந்த வேகத்தைத் தண்ணீரை வெறும் வயிற்றில் தொடர்ந்து குடித்து வந்தால் 'அல்சர்' நோய் குணமாகும் எனக் கூறப்படுகிறது.

கூடுமானவரை முட்டைக் கோவாவை இட்டவித் தட்டில் ஆவியிலே வேகவைத்து உண்பது நல்லது.

வைத்தியர்கள் கொடுக்கும் மருந்தைவிட, ஆறு மடங்கு கூடிய வேகத்தில் குட்டுப்பண்களைக் குணமாக்கக்கூடிய ஆற்றல் முட்டைக் கோவாவுக்கு உள்ளது. "குருடோமன்" என்கிற ஓர் அபிலம் முட்டைக் கோவாவில் உள்ளது. அது குட்டுப்பணாகளை முற்றிலுமாகக் குணப்படுத்தக்கூடிய வல்லமை கொண்டது. அத்தோடு நமது உணவின் மூலம் உடலுக்குள் சென்று விடும் நோய்த்தொற்றுக் கிருமிகளை முட்டைக் கோவா அழித்தொழிக்கும்திறன் கொண்டது. அத்தோடு நோயியிருப்புச் சக்தியைத் தூண்டும் வளிமையையும் இது கொண்டுள்ளது. குறிப்பாகக் குற்புறுநோய் ஏற்படாது தடுக்கும் திறனையும் முட்டைக் கோவா கொண்டுள்ளது.

இத்தகையதொரு சாதாரண இலைக்கறியைத் தொடர்ந்து நாம் உணவில் சேர்த்து வந்தால் 'அல்சர்' தொல்லை யிலிருந்து விடுபட இயலும்.

பாராம்பரிய உணவுப் பழக்கம் என்று ஒன்றுண்டு. எல் லோருக்கும் எல்லா உணவு வகையும் பிடிப்பதில்லை. ஆனால் வாய்க்கு ரூசியான உணவைத் தேர்ந்தெடுப்பதை விட, சத்துள்ள உணவு வகையைத் தெரிவு செய்வதால் ஆரோக்கிய வாழ்க்கைக்கு அது பெருமளவில் உதவுகிறது. உலகில் பசியால் இறந்தவர்களை விட ருசியால் இறந்தவர்களே அதிகம் எனக் கூறப்படுவதுண்டு. எனவே எமது உடலுக்கு ஒவ்வாகு உணவு வகைகளைத் தவிர்த்து சத்துள்ள உணவு வகைகளை உண்போமானால் அது எமது ஆரோக்கிய நீண்ட ஆயுனுக்கு உதவும். \*\*\* - திரோ, வரணி.

## முன்னேற்றக்கின் ஐல் மந்திரம்

தூதர்கு மேலும் கொஞ்சம் நன்றாகச் செய்ய வேண்டும் என்ற எண்ணம் - விருப்பம் சமையலில் இருந்து கலகலிலும் இருக்க வேண்டும். ஒரு சமயம் 'கல்கி' வாபாப் பத்திரிகையில் 'பல நாடுகளில் சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தி இருக்கிறார்களே!' உங்களது சொற்பொழிவுகளில் மிகச் சிறந்ததாக எதனைக் கருதுகிறார்கள்?' என்ற கேள்விக்கு 'என்னுடைய அடுத்த பேசுக்கத்தான்' எனப் பதில் 'அனித்திருந்தேன். நான் ஏற்கனவே நன்றாகப் பேசிவிட்டேன் எனக் கருதினால் எப்படி என்னால் பேசுக்க துறையில் வளர்முடியும்? இன்னும் கொஞ்சம் நன்றாகப் பேச வேண்டும் என்று நினைத்தால் தானே - முயற்சித்தால் தானே பேசுக்கதுறையில் வளர்முடியும். எந்த துறையானாலும் இத்தகைய ஆர்வமும் முயற்சியும் தேவையே. இத்தகைய எண்ணமும் ஊக்கமும் உள்ளவர்களின் வளர்க்கியை வராலும் தடுத்திட முடியாது.

பிறந்த குழந்தை முதலில் கை, காலகளை அசைக்கிறது. அழிகிறது, குப்புற படுக்கிறது, நெஞ்சால் உந்து முன் செல்ல முயலகிறது, தவழுகிறது, எழுந்து உட்காருகிறது, எதையாவது பிடித்துக் கொண்டு தட்டுத்துமாறி எழுந்து நிற்கிறது, தத்தித்தத்தி நடக்கிறது, கொஞ்ச நாளில் ஒடுக்கிறது.

அந்தகுழந்தையால் எதைச் செய்ய முடிகிறதோ அதில் அதிருப்தி அடைவதே இல்லை. தான் அடைந்த நிலைக்கு அடுத்த நிலை எதுவோ அதனை அடைவதற்கு அது ஆர்வம் காட்டுகிறது. அத்தகைய முயற்சி உடல் அளவில் ஒரு கால கட்டத்துடன் நின்று விட்டாலும், உள்ளது அளவில் அத்தகைய முயற்சி நிற்கவே கூடாது. 'இன்னும் கொஞ்சம் கொஞ்சம்' என்ற இலக்குடன் முன்னேற முயன்றால் முயற்சி திருவினையாக்கும். இதுவே முன்னேற்றத்தின் மூலம் மந்திரம்.



## வாழ்வின் ஆதாரமே நம்பிக்கைதான்

மரதன் ஒட்டப்போட்டி யொன்றில் பங்குபற்றிய ஏராளமான வீரர்கள் நகரத்தின் குறிப்பிட்டதொரு தெருவழியாக ஓடிவந்து கொண்டிருந்தன. பாதையின் இரு மருங்கிலும் நின்ற பாரவையாளர்கள் கைதட்டி வீரர்களை உற்சாப்படுத்திக் கொண்டிருந்தன.

**கூட்டத்தோடு கூட்டமாக**

நின்ற எனக்கு அருகில் நின்று மரதன் ஒட்ட வீரர்களை வேடிக்கை பார்ந்த கிராஸ்தவர் போல்

**தோற்றமளித்த ஒரு வயதானவர்**

"என் இவர்களெல்லாம் இப்படிக் கண் மண் தெரியாமல் ஒடுகிறார்கள்" எனக் கேட்டார், "பெரியவரே! இது ஒரு நீண்டதாரு ஒட்டப்போட்டி. இதில் முதலாவதாக எவர் ஒடி முடிக்கிறாரோ அவருக்குப் பெருந்தொகைப் பணம் பரிசாகக் கிடைக்கும்" என நான் அவருக்கு விளக்கமளித்தேன்.

"முதலாவதாக வருவபவருக்குத் தான் பரிசு வழங்கப்படுமென்றால் என் மற்றவர்களெல்லாம் ஒடிக்கூடிய வேண்டும்?" என்று அவர் தனது அடுத்த கேள்வியைப் போட்டாரே சொக்கலாம்.

எனக்கு ஒரு கணம் அவரைப் பார்த்து அழுவதா? சிரிப்பதா என்று தோற்றுவில்லை.

உண்மையில் இப்படியானதொரு போட்டியில் கலந்துகொள்ளும் எவரும் அவர் போட்டியின் ஆரம்பத்தில் பின் தங்கிப் போனாலும், தான் எப்படியும் எல்லோருக்கும் முன்னால் ஒடி முடித்து பரிசைப் பெற்றுவிடுவேன் என்றதொரு நம்பிக்கையில்தான் தொடர்ந்து முயற்சிக்கிறார். முடிவு எப்படியும் அமையலாம். அவரால் சிலவேளை முதலாவதாக ஒடிமுடித்து வெற்றிபெறவும் வாய்ப்புக் கிடைக்கூடும். எப்படியும் நான் போட்டியில் வென்று விடுவேன் என்ற நம்பிக்கையில் தான் ஒவ்வொருவரும் போட்டியில் கலந்து கொள்கிறார்கள். அந்த நம்பிக்கை தான் அவர்களை ஒடுக்குகிறது. பல சமயங்களில் அது பலருக்கு வெற்றி வாய்ப்பையும் கொடுக்கிறுகிறது.

**ஒட்டப்போட்டியில் மட்டுமென்றால்லது பரிசைகளிலும் தொழில் முயற்சிகளிலும் - பொதுவாக மனித வாழ்க்கையின் வெற்றிக்கு அடிப்படையாக அமைவது நம்பிக்கை - தன்நம்பிக்கையே.**

நம்பிக்கை ஒவ்வொரு மனிதரிலும் உள்ளிருந்து ஊற்றெடுக்கும் உயிர்ச்சக்கி. ஆகைனை மற்ற ஒருவரிடம் இருந்து பெற்றிட இயலாது. ஒரு முட்டையை உள்ளிருந்து ஒரு சக்தி உடைத்தால் அது ஜனங்கள் அதேயே வெளியிலிருந்து ஒருவர் உடைத் தால் அது மரணம், எனவே உங்கள் கிறைகளை, தயாக்கத்தை, அச்சத்தை, அவசியம்கையை நீங்களே உடைத்தியிப்பக்கள். உங்களது திடமான நம்பிக்கை உங்களுக்கு வெற்றியை எடுத்தரும். \*\*\*

**ஏராமியா, யாழ்ப்பானம்.**

## முட்டாள்களுக்கு ஒரு குழாட்டு



விவேகானந்தர் அதிகமாகப் பிரபலமடையாமல் இருந்த வேளையில் ஒரு சமயம் தென்னிந்தியாவில் புகையிரதத்தில் பிராயாணம் செய்து கொண்டிடி ரிடிடிஷ் இராணுவ வீரர்கள் இந்தியத் துறவிகளைப் பற்றிக் கீழ்த்துவாகத் தமக்குள் விமர்சித்துக் கொண்டிருந்தனர். விவேகானந்தரோ அவர்கள் சிறிதும் பொருட்டுத்தாது மொன்னமாக உட்கார்ந்திருந்தார்.

சேலம் புகையிரத நிலையத்தில் புகையிரதம் தரித்து நின்றவேளை புகையிரத நிலைய அதிபருடன் விவேகானந்தர் ஆங்கிலத்தில் உரையாடியதை அவதானித்த அந்த இராணுவ வீரர்கள், புகையிரதம் மீண்டும் புதுப்படுத்துகிறார்கள். அவர்கள் போது "உங்களுக்குத்தான் ஆங்கிலம் நன்றாகத் தெரிந்திருக்கிறதே!

நாங்கள் இந்தியத் துறவிகள் குறித்து கூறிய கருத்துக்களுக்கு தீவிர்கள் மறுப்பேதும் தெரிவிக்க முயலவில்லையே?" என விவேகான் தரைக் கேட்டார்கள்.

விவேகானந்தரோ இலேசான புன்மறுவலோடு "முட்டாள்களை நான் சந்திப்பது இது முதல் தடவையல்ல" எனக் கூறியிருக்க கேட்டு, அந்த பிரிடிஷ் இராணுவ வீரர்கள் வெட்கித்தலை குனிந்தனர். நிறைகுடமுரு போதும் தெரிவித்து வெளவை வெட்கித்தலை கேட்டார்கள்.</







# பேர் அற்ற குழலில் கண்ணகி மீண்டும் வற்றாய்ப்பளையில் பொங்கல்விழா

நான் (24.05.2010) திங்கட்டிழைம் வற்றப்பானை கண்ணகி அம்மன் ஆலய பொங்கல் விழாதிட்டுவிழுகின்றது. அதனை யொட்டி இக்கட்டுரை இங்கு விருக்குவாகிறது.

பூன்னிப் பிரதேசத்தில் கண்ணகி அம்மனுக்கு பல வழிபாட்டுத் தலங்கள் உள்ளன. முள்ளியவளை வற்றாப் படன, சிலாவத்தை கற்கிடங்கு, படன யாண்டான், அரியாமடு, கொக்குழாய், குழழுமூனை உட்பட வன்னிக்கிராங் கள் பலவற்றிலும் கண்ணகி அம்மனுக்கு ரிய வழிபாடிடங்கள் அமைந்திருப்பதைக் காணலாம். ஆண்டு தோறும் வைகாசித் திங்களிலே இங்கெலலாம் கண்ணகி அம்மனுக்குச் சிறப்பான பொங்கல் விழா நடைபெறுகின்றன. முள்ளியவளையிலும், வற்றாப்படனையிலும் நடைபெறுகின்ற பொங்கல் வழிபாடு ஏனைய இடங்களில் இல்லாத பல சிறப்புகளைக் கொண்டு விளங்குகின்றது. முள்ளியவளையிலே கண்ணகி அம்மனுக்கு கூட சி-

நீரில் விளாங் கேற்றி ஒரு  
ரூபாக காலமாக  
நடைபெறுகின்ற  
சிறப்பான வழிபாட்டு  
மரபுகளை இலங்கையின்  
வேறு எப்பகுதியிலுமே  
காண முடிவதில்லை.  
முள்ளியவளையில்  
இரண்டு வாரங்களாக

—  
—

கட்டி கோயிலில் உள்ள வேப்பமரம்  
ஒன்றில் தொங்கவிடுவார் கள்.  
இந்நிகழ்ச்சியே பாக்குத் தெண்டல்  
என்பதும்.

இரண்டாவது திங்கக்கிழமை மாலை வேளையில் முள்ளியவளையிலிருந்து சுமார் ஏழு மைல் தொலைவில் உள்ள கடற்கணங் கிராமமான சிலாவுத்தை தீர்த்தக் கரைக்குச் சென்று கடல் நீரை அள்ளி வருவதே தீர்த்தம் எடுத்ததல் நிகழ்ச்சி யாகும். இரவு வேளை தீப்பந்துங்களின் வெளிச்சுத்துடன் பறை மேளங்கள் முழங்க கண்ணகி புனித தீர்த்தம் ஊர்வலமாக எடுத்து வரப்படும்போது வழியெங்கும் மக்கள் நிறைகுடங்கள் வைத்து அம்மன் அருள் வேண்டி வழிபடுவார்கள்.

இவ்வாறு கொண்டுவரப்பட்ட புதிய தீர்த்தம் காட்டாவினாயகர் கோயிலிலுள்ள கண்ணகி அம்மனுக்குரிய மண்டபத்தில் வைக்கப்படும். இதனைத் தொடர்ந்து புனித தீர்த்தத்தில் கண்ணகிக்கு விளக் கேற்றி விசேட வழிபாடுகள் நடைபெறும். சடங்கு ஆசாரங்களுடன் நடைபெறுகின்ற

தாம்பளை என அழைக்கலாயினர். காலடி போக்கில் இது மருவி வற்றாப்பளை என மாறியது என்பது வரலாறு.

திங்கட்கிழமை இரவு பொங்கல் முடிந்ததும் மறுநாள் செவ்வாய்க்கிழமை வற்றாப்பளையிலிருந்து குதிர்காம யாத்திரீகார்கள் கூட்டம் கரையோரமாகத் தமது பயணத்தைத் தொடர்வர்கள். செல்வச் சுந்திதி முருகன் கோயிலிருந்து குதிர்காம் நோக்கி பறுப்படும் யாத்திரீகள்கள். பொங்கல் தினத்தில் இவர்களோடு இணைந்து தமது பயணத்தை ஆரம்பிப்பார்கள்.

இந்தப் பொங்கல் விழாவில் இரண்டு விதமான அம்சங்கள் காணப்படுகின்றன.

பாக்குதிதண்டியது தொடக்கம் தீங்கு  
தம் ஏடுப்பது வரையிலான முதலெலாரு  
வார காலமும் கண்ணகி தொடர்பாக  
கலை நிகழ்வுகள் நிகழ்த்தப்படுகின்றன.

கார்கம், கும்பி, கோலாட்டம், வசந்தன் ஆட்டம் முதலிய வெவ்வேறு கலை நிகழ்வுகள் பிரதேசமெங்கும் பரவலாக நடத்தப்படுகின்றன. இதனால் வண்ணிப் பிரதேசம் பொங்கல் விழாவிற்குரிய புதுப்



**முன்வியவனாகாட்டாவினாயகர் ஆலயத்தில்  
பத்தினி தெய்வத்துக்கு உப்புநில் விளக்கேற்றும் அதிசயற்**

பொனிவைப் பெற்றுத் திகழும்.

இக்கலை நிகழ்வுகளின் உச்சக்கட்ட மாக கண்ணகி வரலாறு கூறும் கோபல் கூத்து வட்டக்கலரியில் நடத்திக் காட்டப் படுகின்றது. முள்ளியவளை, காட்டார் விநாயகர் கோயில் முன்றவில் விடிய விடிய ஆப்படுகின்ற இக் கூத்து நிகழ்ச்சி ஒரு பெரும் விழாவாகவே அமைந்து விடுகின்றது. அயல் கிராம மக்கள் யாவும் நடந்தும் வண்டில்களிலும் வந்து இந்த நிகழ்ச்சியைக் கண்டு களிப்பார்கள். இது இவ்வுரின் பழைய போறுப்படுகின்ற நன்றை ஏசுக்கட்டார் இவின்றை

கண்ணுப்பேறப் படுத்துக்காட்டுகின்றது. கண்ணகியின் புனித தீர்த்தம் முள்ளிய வளைக்கு எடுத்து வரப்பட்டதும் ஊர் அமைதி அடைந்து வழிபாடு சடங்கா சாரங்களுடன் நிகழ்த்தப்படுகின்றது. முதல்

வாரத்தில் கூட்டுரைக்காப்பட்டபட்ட கண்ண கியின் வரலாறு இங்கு கதைப்பாடலாக படிக்கப்பட்டு கண்ணகியின் பூசை அமைதி யுடன் நடைபெறுகின்றது.

ஊர் முத்தநமினார் என்று பரராஜ  
சேகர மன்னனால் பராமரிக்கப்பட்டதும்,  
போர்த்துக்கேயப் படையினருக்குக் கந்தனைக் காட்டாமல் மறைத்தால் காட்டா  
விநாயகர் என அழைக்கப்பட்டு சிறப்பு  
டன் விளங்கி வருகின்றதுமாய்கள்  
முள்ளிவரவை காட்டாவிநாயகர்  
கோயிலில் கண்ணகிக்கு கடல் நீரில்  
விளக்கேற்றி வன்னிப் பிரதேசமெங்கும்  
ஒன்று கூடி நிற்க ஊர்ப் பெருவிழா  
நடைபெறுகின்றது. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

வே.ம.இந்திரநாதன்

# திடம் தரும் தூய ஆவி

இன்று தூய ஆவியார் திருவிழா. இயேகவின் உயிர்ப்பின் ஜம்பதாம் நாள். இயேகவின் விண்ணேற்பு அடைந்த பத்தாம் நாள் தூய ஆவியார் சீடர்மேல் இறங்கியது இவ்விழாவில் நினைவு கூறப்படுகின்றது. இயேகவின் உயிர்ப்பைக் கண்டு அனுபவித்த சீடர்கள் ஆச்சரியத்தாலும், நம்பிக்கையாலும் நிறைந்திருந்தனர். ஆயினும் அச்சம் அவர்களை ஆட்கொண்டிருந்தது. ஆகவே அவர்கள் யெருசலையில் ஒரு மாடி அறையில் ஒன்று கூடி இறை வேண்டவில் நிலைத்திருந்தனர். இந்த வேளையில் தான் அவர்கள் மீது தூய ஆவியார் அக்கினி நாக்குகள் வடிவில் இறங்கினார் என்று திருத்தார் பணிநூல் கூறுகின்றது. இவ்வாறு தூய ஆவியாரின் திருப்பெராழிவைப் பெற்ற சீடர்கள் திடம்பெற்றனர். அதுவரை அவர்களைப் பிடித்திருந்த அச்ச உணர்வு நீங்கப்பெற்று இயேகவின்

இன்று அச்சும் குழந்த மக்களாக நாங்கள் வாழ்கின்றோம். உண்மைக்குச் சான்று பகர்வது என்பது மிகவும் ஆபத்தான ஒரு விடயமாக எனது மண்ணில் மாறிவிட்டது. கைகட்டி, வாய் பொத்தி, அஞ்சி, ஒடுங்கி இருப்பதே உயிர் வாழ்வதற்காக வழியென்பது உறுதி செய்யப்பட்டுவிட்டது. இத்தகைய நிலையில் தூய ஆவியாரின் திருப்பொழிவு எமக்கும் அதிகம் தேவைப்படுகின்றது. அன்று அஞ்சியிருந்த சீடர்கள் தூய ஆவியாரின் பொழிவோடு அச்சும் தலிர்த்து விருத்தோடு புறப்பட்டது போல் இன்றும் உண்மைக்கான பணியில் ஈடுபட நாங்கள் அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றோம்.

தூய ஆவியாரின் திருப்பொழிவு எம் அனைவரையும் திடப்படுத்துவதாக!

அருட்பணி ம.வி.இ. இரவிச்சந்திரன்.













மங்கலூரில் நேற்று இடம்பெற்ற விமான விபத்தின்போது விழ்ந்து நொறுங்கிய விமானம் எவ்வதையும் விபத்தில் உயிரிழந்த வர்களின் உறவினர்கள் அழுதவாறு சம்பவ இடத்துக்கு விரைவதையும் படங்களில் காணலாம்.

## நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட பிரதமர் முறை; இதுசாரிக் கட்சிகள் முன்வைக்குமாம்

கொழும்பு, மே23

நிறைவேற்று ஜனாதிபதி முறைக்குப் பதிலாக நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட பிரதமர் முறையை நடைமுறைப்படுத்த வசதியாக அரசுமைப்பில் மாற்றம் கொண்டு வருவதற்கான யோசனை ஒன்றை இடதுசாரிக் கட்சிகள் முன்வைக்கவுள்ளன.

அரசில் அங்கம் வகிக்கும் ஸங்கா சமசு மாஜுக்ட்சி, கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, ஜனநாயக இதுசாரி முன்னணி ஆசிய கட்சிகள் எதிர் வரும் 31ஆம் தித்தி கூடி இந்த யோசனை குறித்து விரிவாக ஆராயவுள்ளன.

ஜனாதிபதியின் பதவிக்காலத்தை மூன் இவ்விரு மிக்கூட் போட்டிகள்

ஜோவிஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழகம் எ.எஸ்.பி. பேரம்பலம் நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் ஜோவிஸ்ரார் வெற்றிக்கிண்ணத்துக்கான 30பந்துப் பரிமாற்றங்கள் கொண்ட கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டித் தொடரில்-இன்று ஞாயிற்றுக் கிழமை யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரி மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ள ஆட்டங்களில் பங்குபற்றும் அணிகளின் விவரங்கள் வருமாறு.

காலம் 8.30மணி-ஜோவிஸ்ரார் வி.க. எதிர் சென்றால் வி.க., மதியம் 1 மணிக்கு-பற்றிசியன்ஸ் வி.க. எதிர் ஜோவிஸ்ரார் வி.க. (ஒ-23)

### அகதி...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

குறித்து அவர் மேலும் தெரிவித்து தாவுது:-

முகாமிற்குச் செல்வதற்கு இராணுவ அதிகாரிகள் மறுப்புத் தெரிவித்துதுடன் ஜனாதிபதியின் செயலாளர் லவித் வீரதுங்களின் கவனத்திற்கு காண்டுவந்தோம்.

பத்து நிமிடத்தில் அளிப்பதாக தெரிவித்தார். பத்து நிமிட நேரத்தில் தொடர்பு கொண்டபோது அரைமணி நேரம் அரைமணி நேரத்தின் பின் அவருடன் தொடர்பு கொள்ள முடியவில்லை.

நேற்றிரவு வரை அரசுத்தாப்பிடம் இருந்து பதில் ஏறும் கிடைக்கவில்லை.

முகாமில் உள்ள மக்களை சந்தித்து அவர் களது பிரச்சினையை அறிய நீண்டகாலமாக முயற்சித்தோம், அரசுடன் இந்த விடயத்தில் முட்டி மோதும் போக்கை நாம் கடைப்பிடிக்கவில்லை. மோதல் போக்கைத் தலைத் தவிர்த்தோம்.

தேர்தல் முடிந்து மக்களின் பிரதிநிதி களாக அங்கு செல்ல முடிவு செய்த எம்மை தடுத்திருந்தது. இலங்கை அரசு தமிழர்களை எவ்வாறு நடத்துகிறது என்பதை உலகநாடுகள் புரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

அரசு பழைய நிலையில் இருந்து இறங்கி வந்துள்ளதாகத் தூதியினால், ஆனால் அது பழைய நிலையிலேயே இருப்பதை உணர முடிகிறது.

தமிழ் மக்கள் இந்த நாட்டில் 2ஆம் தரப் பிரஜெக்டாகத் தொடர்ந்து நடத்தப்படுவதையே நேற்றைய சம்பவம் உணர்த்துகின்றது- என்றால் அமைந்து.

(அ-1) மந்களூர்...

நாவது தடவைக்கும் நீடிப்பதனை இடதுசாரிக் கட்சிகள் எதிர்த்து வருகின்றமை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

நிறைவேற்று அதிகாரம் உள்ள பிரதமர் முறை குறித்து ஆராயப்படும் என்று ஜனநாயக இதுசாரி முன்னணியின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் வாசதேவ நாணயக்காரர் விரிவாக ஆராயவுள்ளன.

இடுசாரிக் கட்சிகள் இணைந்து அரசுமைப்புக்கான புதிய யோசனைத் திட்டத்தை விரைவில் முன்வைக்கும் என்று கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவரும் அமைச்சருமான டி.ஏ.டபிள்யூ குணசேகர தெரிவித்தார். (அ-1)

### அதியர்கள் கூட்டும்

பருத்தித்துறை, மே23

வடமார்ட்சி கல்வி வலய அதிபர்களுக்கான கூட்டும் நாளை திங்கட்கிழமை புலோவி மெடிஸ்ட் மிசன் தமிழக்கலவன் பாடசாலையில் நடைபெறவுள்ளது.

கல அதிபர்களையும் கூட்டுத்ததில் கலந்துகொள்ளுமாறு வடமார்ட்சி வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் வ.செல்வராசா அறிவித்துள்ளார். (ஒ-10)

### வற்றாப்பளை உற்சவம்; போக்குவரத்து அனுமதி

யாழ்ப்பாணம், மே23

வற்றாப்பளை கண்ணகி அம்மன் ஆலயத்தில் நாளை திங்கட்கிழமை நடைபெற விருதுகும் வருடாந்த பொங்கல் விழாவில் யாத்திரிக்காரர்கள் கலந்துகொள்ள செல்வதற்காக போக்குவரத்து அனுமதியை படைத்தரப்பட வழங்கியுள்ளது என்று அரசு அதிபர் கே.கணேஸ் அறிவித்துள்ளார்.

இது தொடர்பாக அரசு அதிபர் விடுதலை செய்திக் குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள மூலம் வருமாறு, வற்றாப்பளை கண்ணகி அம்மன் ஆலய வருடாந்த பொங்கல் விழாவில் யாத்திரிக்காரர்கள் கலந்துகொள்ள செல்வதற்காக போக்குவரத்து அனுமதியை படைத்தரப்பட வழங்கியுள்ளது. மீண்டும் மீண்டுமேற்றும் செய்யப்பட்டதாக அரசு அறிவித்த பிரதேசங்களுக்கும் இடம்பெய்ந்த மக்கள் தங்கியுள்ளவுனியா 'மனிக்பாம்' முகாமுக்கும் விடுதலைப் புலைப்பினர்கள் தங்கவைக்கப்பட்டுள்ள தடுப்பு முகாமுக்களுக்கும் செல்வதற்காமது கூட்டுமைப்பின் தலைவர் இரா சம்பந்தன் ஜனாதிபதிக்கு தொலைபேசியில் தெரிவித்திருந்தார். நாம் அங்கு செல்வதை ஜனாதிபதி வரவேற்றார்.

அதன் பிரகாரம் நேற்று முன்தினம் மூல்லைத்தீவுப் பகுதிக்குச் சென்றோம். எது இதற்காக இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை முதல் யாழ்ப்பாணம் பகுதிக்கு வருடாந்த பொங்கல் மேற்கொள்ள முடியுமின் இலங்கைக்கப்பட்டு போக்குவரத்துக்குச் சேவையின் பொது முகாமையாளர் தெரிவித்துள்ளது. (ஒ-1)

### போக்குற்ற...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தொடர்பாக தமக்கு ஆலோசனை வழங்கி நிபுணர்கள் குழு ஒன்றை நியமிக்க ஜ.நா செயலாளர் நாயகம் பான் கீ - மூன்தீர்சிகளை எடுத்துவரும் நிலையில், அவரை அமைச்சர் பீரிஸ் ஜ.நா தலைமையைத் தெரிவித்திருந்தார்.

மனித உரிமைகள் தொடர்பாக அரசு மேற்கொண்டுவரும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகவும் சேவை பஸ்கள் மூலம் யென்னங்களை யாத்திரிக்காரர்கள் மேற்கொள்ள முடியுமின் இலங்கைக்கப்பட்டுள்ள முகாம் ஆக்கியவற்றுக்குச் செல்ல முடிவு செய்திருந்தோம்.

'மனிக்பாம்' முகாமுக்குச் சென்ற போது, பாதுகாப்பு அமைச்சர் செயலர் கோத்தப் பாய ராஜபக்ஷனின் உத்தரவின் பிரகாரம் முகாமுக்குள் செல்ல அனுமதிக்க முடியாது என்று வன்னி இராணுவ அதிகாரி எங்களிடம் தெரிவித்தார்.

ஒரு மணிநேரம் படை அதிகாரிகளுடன் காரசாரமாக நாம் விவாதித்து போதும், படையின் முகாமுக்குள் செல்ல அனுமதிக்கவில்லை.

அங்குள்ள மக்களை சந்தித்து அவர் களது பிரச்சினையை அறிய நீண்டகாலமாக முயற்சித்தோம், அரசுடன் இந்த விடயத்தில் முட்டி மோதும் போக்கை நாம் கடைப்பிடிக்கவில்லை. மோதல் போக்கைத் தலைத் தவிர்த்தோம்.

மனித உரிமைகள் தொடர்பாக அரசு மேற்கொண்டுவரும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகவும் சேவை பஸ்கள் மூலம் யென்னங்களை எடுத்துவரும் நிலையில், அவரை அமைச்சர் பீரிஸ் ஜ.நா தலைமையைத் தெரிவித்திருந்தார்.

மனித உரிமைகள் தொடர்பாக அரசு மேற்கொண்டுவரும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகவும் சேவை பஸ்கள் மூலம் யென்னங்களை யாத்திரிக்காரர்கள் மேற்கொள்ள முடியுமின் இலங்கைக்கப்பட்டு போக்குவரத்துக்குச் சேவையின் பொது முகாமையாளர் தெரிவித்துள்ளது. (ஒ-1)

### போக்குற்ற...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தொடர்பாக தமக்கு ஆலோசனை வழங்கி நிபுணர்கள் குழு ஒன்றை நியமிக்க ஜ.நா செயலாளர் நாயகம் பான் கீ - மூன்தீர்சிகளை எடுத்துவரும் நிலையில், அவரை அமைச்சர் பீரிஸ் ஜ.நா தலைமையைத் தெரிவித்துள்ளது. (ஒ-1)

### போக்குற்ற...